# EL LITORAL

Año LIII — No. 17.221 | 14 páginas | Precio: $ 0,40 | SANTA FE, DOMINGO 11 DE JULIO DE 1971 | Dirección y Administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

# Chile recibe más ayuda

## También se informó que quedaron normalizados los servicios de trenes. Vacunación en zonas afectadas

SANTIAGO (Chile), 11 (ANSA). — Argentina, Perú, Estados Unidos y Cuba son los países que primero hicieron llegar su ayuda solidaria para las víctimas del terremoto del jueves en la noche que sacudió a la zona central de Chile. Argentina y Perú enviaron aviones con medicamentos, alimentos, carpas, ropas e instrumental médico. Estados Unidos enviará mil litros de sangre para heridos, además de frazadas.

Por su parte Cuba, que iba a enviar una delegación artística, cambió ésta por una brigada médica, la que vendrá integrada por facultativos y personal auxiliar. En el mismo avión Cuba también enviará medicinas y zapatos.

La Cruz Roja chilena ofreció la posibilidad de ayuda de la Cruz Roja Internacional. Esta institución dispuso un reparto de mil frazadas de las disponibilidades de su stock para poblaciones damnificadas.

En el plano interno la ayuda proviene de todos los sectores, gubernamentales, privados, gremiales, estudiantes y organizaciones comunitarias.

Por otra parte, la Dirección General de Ferrocarriles informó oficialmente que había quedado normalizado en forma absoluta el tráfico de trenes de carga y pasajeros en la red sur ya sea por la troncal como por los ramales. También quedó restablecido a partir de hoy el tren que une esta capital con el balneario de Cartagena.

También se ha dispuesto la vacunación masiva de la población en las zonas más afectadas por el sismo, con el objeto de prevenir cualquier brote epidémico.

[illegible], 11 (UPI). — Con una partida de medicamentos de [illegible] kilogramos de leche en polvo, [illegible] frazadas, [illegible] [illegible] el gobierno [illegible] su primer envío de ayuda a los damnificados del terremoto que se extendió la semana anterior por varias regiones de la república de Chile.

[illegible] —a los que hay que sumar distintas [illegible] medicinales, particularmente antibióticos— fueron llevados al país trasandino en avión.

**Ofrecimiento español**

MADRID, 11 (UPI). — Numerosas personas ofrecieron ayuda aquí con destino a las víctimas del terremoto que afectó a la zona central de Chile, informó la embajada del citado país en esta capital.

La representación diplomática añadió que dicha ayuda será recibida en las oficinas de las Líneas Aéreas Chilenas "Lan-Chile" situadas en el centro de Madrid.

Por otra parte, la cancillería española informó haber recibido noticias de la embajada de España en Santiago, según las cuales, no se tiene [illegible] de que haya habido víctimas en la colonia española como consecuencia de dicho terremoto.

**Comentario periodístico uruguayo**

MONTEVIDEO, 11 (UPI). — Bajo el título "El dolor de América" el diario "El Día" se lamenta hoy por las catástrofes que afligen a Chile debido al violento sismo y a Colombia, a raíz de grandes inundaciones y expresa: "Frente a la desgracia de estos dos pueblos hermanos, a las expresiones de solidaridad americana agregamos las nuestras, con el ferviente deseo de que estas heridas se restañen, sin nuevas desgracias".

## Finalizará a las 24 otro período de veda de carne

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — En la medianoche de hoy finalizará un nuevo período de veda al consumo interno de carne vacuna que, conforme con las disposiciones oficiales, se prolonga de lunes a domingo.

En consecuencia, a partir de mañana lunes, el producto podrá venderse al público de las diferentes bocas de expendio y también en las casas de comida.

## Tomarán declaración a los secuestradores del avión Boeing

LA PLATA, 11 (UPI). — Para mañana a las 9.30 está previsto la primera instancia de la declaración indagatoria que deberán prestar ante la justicia, los piratas del aire Roberto Lee Jackson y Ligia Lucrecia Sánchez protagonistas del reciente secuestro del Boeing de la empresa Braniff, que volando entre México y Texas, fue forzado por los nombrados a venir a Ezeiza.

Jackson y su compañera comparecerán en la emergencia ante el Dr. Luis C. Guerello —juez instructor delegado por la Cámara Federal de Apelaciones— quien se constituirá, a tal efecto, en la unidad carcelaria No. 9 donde aquellos están alojados.

## Los pescadores marplatenses dejan sin efecto el paro

MAR DEL PLATA, 11 (UPI). — Ante una comunicación del Ministerio de Bienestar Social de la provincia de Buenos Aires, la Sociedad de Patrones de Pescadores de Mar del Plata dispuso levantar el cese de actividades previsto para mañana.

La precitada secretaría de Estado informó en esa oportunidad que había dictado una resolución por la que se otorga una disminución en el tope de la edad para la jubilación de los pescadores, y añadió que se estudiaba la posibilidad de reducir los aportes que se realizan en tal sentido.

Esas eran las medidas que reclamaban los pescadores nucleados en la sociedad aludida.

# Amenazas a un avión de E. U. en vuelo

## El Boeing, que con 135 pasajeros iba de Londres a Washington, bajó en Irlanda

LONDRES, 11 (UPI). — El capitán de un avión a reacción de la compañía norteamericana Trans World Airlines (TWA), que iba de esta capital a Washington [illegible] una hora amenazado [illegible] sobre el Océano Atlántico, según informó esta mañana un vocero de la aerolínea.

El piloto, capitán Roland Smith, cambió de dirección al avión Boeing 707 con 135 pasajeros a bordo para hacer una escala fuera de programa en el aeropuerto de Shannon, en Irlanda, agregó el vocero.

"La información que tenemos es muy fragmentaria, dijo, pero una hora después de haber partido del aeropuerto de Heathrow a la 1.45 [illegible] una nota en uno de los lavabos en la que se amenazaba con el asalto".

Inicialmente se pedía en el escrito que el avión, con número de vuelo 709, debía dirigirse a Argelia, dijo el informante.

"La nota indicaba que más de una persona estaba tras el proyecto de asalto, pero el capitán tan sólo ha hablado con una", dijo asimismo.

"Creemos que podría ser que se hubieran echado un poco atrás en su intento", agregó.

"El capitán todavía está en control del aparato y cuando aterrice en Shannon los pasajeros descenderán y se llevará a cabo una investigación para ver si hay una bomba", dijo el portavoz, pero sin aclarar si la nota especificaba la existencia del explosivo.

El vocero manifestó que había oído tres versiones diferentes de la nota y que estaba tratando de poner todo en orden para saber a qué atenerse. Agregó que no sabía si el hombre a quien se había hablado estaba armado.

"El piloto está muy ocupado ahora y por ello no podemos saber más detalles, pero la situación parece haberse calmado algo", concluyó el vocero.

El avión descendió en el aeropuerto de Shannon después de haber sobrevolado territorio irlandés por espacio de una hora y haber vaciado sus depósitos de combustible.

## Trabas de Chile a exportaciones de origen boliviano

LA PAZ, 11 (UPI). — Se informó que Chile está poniendo trabas a la primera exportación boliviana a ese país dentro del acuerdo de la subregión andina, [illegible] en whisky.

El presidente de National Distillers en Bolivia, Jorge Lonsdale, reunió a la prensa y dijo que desde hace dos meses no puede realizar esa firma la exportación de dos partidas de whisky, ante los recursos dilatorios que usa el Banco Central de Chile, pese a que el gobierno de Salvador Allende expidió el decreto que reconoce las liberaciones acordadas por ese país a los demás [illegible] de la zona andina.

## Deberá designarse en las N. Unidas al sucesor de U Thant

NACIONES UNIDAS (N. York), 11 (Reuter). — La decisión del secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, de no aceptar su reelección por un nuevo período —irrevocable según consignó— conducirá a corto plazo a una revista general de posibles candidatos a la sucesión por parte de las grandes potencias.

Thant abandonaría su cargo a fin de este año y por lo tanto la Asamblea General —cuya sesión se inicia el 21 de setiembre— deberá designar un nuevo jefe para las Naciones Unidas en base a recomendaciones del Consejo de Seguridad.

## Investigación en Costa Rica sobre restos de un avión

SAN JOSE (Costa Rica), 11 (UPI). — No hay confirmación todavía sobre la posibilidad de que los restos del avión avistados el jueves en la zona norte del país, sea el aparato argentino perdido en noviembre de 1963.

Las exploraciones que se realizan tienden a verificar si la máquina observada es el DC-6 en que viajaban 69 miembros de la Fuerza Aérea Argentina, entre oficiales y cadetes, que hace casi ocho años lanzó un llamado de auxilio en la costa oriental, y luego desapareció.

Las noticias sobre el hallazgo del avión surgieron a raíz de lo informado por un funcionario sanitario de la campaña contra el paludismo, quien afirmó haber visto los restos de un avión en Pocosol, cerca de la frontera con Nicaragua.

El jefe de la Guardia Civil, coronel Oscar Vidal, que dirige la exploración, declaró que continuarán las tareas hasta verificar definitivamente si se trata del avión militar argentino.

## Reconstruyen la base Fuller, en Survietnam

### Habrían contenido el ataque en Quangtri

SAIGON, 11 (UPI). — El ejército survietnamita comenzó hoy a reconstruir la base de apoyo Fuller, puesto clave de las defensas a lo largo de la zona desmilitarizada, en medio de los indicios de que la ofensiva de verano de los norvietnamitas en la provincia de Quangtri, ha sido contenida por los ataques de los gigantescos bombarderos estadounidenses B-52.

Cerca de Saigón los tripulantes de un avión Phantom RF-4 de reconocimiento descendieron en paracaídas cuando el aparato se incendió al volver dañado por el fuego enemigo.

En la provincia survietnamita de Quangtri los funcionarios militares estadounidenses comenzaron una investigación del equipo militar que fue hallado oculto bajo tierra en la base de Dongha, donde se halla el cuartel general de la primera división de infantería, según se dijo en círculos militares. Se cree que en el lugar se hallaron un tanque M-48, tres jeeps y diez generadores.

Un escondite similar se encontró en la base de la primera brigada de la quinta división mecanizada de combate de Quangtri. Ese material fue enterrado en Dongha a mediados de 1969 cuando la zona estuvo ocupada por la tercera división de infantería de marina. Los materiales hallados no están en condiciones de ser usados.

Un helicóptero CH-47 Chinook trató de llevar dos casamatas de cemento prefabricadas a la base Fuller pero el viento enredó los cables de los que colgaban y obligó a la tripulación a cortarlos y dejar caer el equipo en la selva.

# Más incidentes en Londonderry

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 11 (UPI). — Un grupo de sacerdotes católicos pidió hoy una investigación oficial de la muerte de dos hombres la semana pasada por las tropas del ejército británico.

Los clérigos se reunieron con las autoridades del ejército para discutir "la violencia reinante" en la ciudad y luego dieron a conocer una declaración diciendo que no estaban satisfechos con la versión ofrecida por los militares del por qué Seamus Cusack, de 28 años, y Desmond Beattie, de 19, fueron muertos a tiros por los soldados.

El ejército sostiene que los dos jóvenes fueron vistos llevando armas y explosivos, pero los religiosos dicen que "testigos civiles dignos de crédito" refutaron esa afirmación. Otros funcionarios del ejército dijeron a los sacerdotes que darán a sus superiores un informe detallado de la reunión, incluso su pedido de que se efectúe una investigación.

Renovada violencia estalló en Londonderry anoche y en las primeras horas de hoy después que miles de personas marcharon en procesión por las calles del distrito de Bogside para asistir a los funerales de Busack y Beattie.

Por lo menos cinco soldados fueron heridos en choques con jóvenes que les arrojaban piedras mientras la ciudad entraba en su segunda semana de desórdenes callejeros.

En las primeras horas de hoy un vocero del ejército dijo que el puesto militar-policial de la calle Bligh fue alcanzado por lo menos por 12 proyectiles de armas automáticas. Nadie resultó herido. Este fue el segundo ataque que se lleva a cabo contra esa posición en las últimas seis horas.

A las 2 de hoy las tropas recorrían todavía las calles —bloqueadas por escombros y camiones volcados— en busca de pequeñas bandas de jóvenes, pero no se informó de nuevos choques.



Un grupo de espectadores observa las espesas columnas de humo que se desprenden de la destilería de petróleo de capitales norteamericanos, incendiada en Londonderry Irlanda del Norte (Radiofotografía United Press)

# Sofocó una rebelión el rey de Marruecos

## Hassan II dirigió un mensaje a la población para informar sobre los sucesos en los que perdieron la vida el embajador de Bélgica y 3 oficiales militares

RABAT, 11 (UPI). — El rey Hassan de Marruecos declaró hoy que sus tropas leales lograron aplastar una conspiración para derrocarlo y darle muerte, después que un grupo de oficiales militares "histéricos" lo tomó brevemente prisionero en su palacio de verano.

Poco después del discurso pronunciado por el soberano a su pueblo por la radio del Estado, la agencia oficial de noticias MAP dio a conocer el saldo provisional de 28 muertos en la lucha que tuvo lugar en palacio, entre ellos el jefe del grupo sedicioso, general Ahmed Medbouh. Según el organismo informativo hubo asimismo 38 heridos.

La agencia recalcó que daba a conocer esa cifra "con reservas" y no hizo mención alguna de muertos o heridos en la lucha que tuvo lugar en la estación de radio Rabat, que estuvo bajo el control de los insurrectos durante seis horas. La emisora anunció falsamente la muerte de Hassan y dijo que se había proclamado la república.

**Muertos y heridos**

Entre los muertos identificados en el Palacio de Skirat, situado al sur de la capital, se incluyen otros dos generales, [illegible] de Medbouh; el embajador belga, Marcel Dupret; el presidente de la Corte Suprema de Justicia marroquí, el médico personal de Hassan y varios militares, dijo la agencia.

El príncipe heredero Moulay Hassan, hermano menor del rey, que se anunció en un principio que estaba herido, no figura en la lista dada a conocer por la agencia MAP.

**Informe del rey Hassan**

El soberano marroquí estaba ofreciendo un almuerzo para festejar su 42º cumpleaños cuando los rebeldes irrumpieron en el salón.

Los detalles de lo ocurrido son un tanto confusos y escasos. Pero Hassan dijo en su discurso de hoy que la conspiración fue preparada por sólo un puñado de oficiales dirigidos por el general Medbouh, jefe de la Academia Militar, que engañó a las fuerzas leales llevándolas a un ataque al palacio en la creencia de que la vida del rey estaba en peligro.

"Desde las 13,45 hasta las 17,30 sólo hubo tableteo de ametralladoras... Esos oficiales, cuyo número no excedía de 10 se hallaban en un estado de histeria. Disparaban contra todo el que tenían delante caminando o corriendo", dijo Hassan.

Mientras el soberano hablaba miles de ciudadanos realizaban manifestaciones por las calles de Rabat y Casablanca, las ciudades mayores del país. Tropas con uniforme de combate custodiaban todos los edificios públicos, apoyados por tanques alrededor de la principal oficina de correos en el centro de Rabat.

La zona situada alrededor de la estación de radio se hallaba completamente acordonada. No obstante, se dijo que varias personas fueron muertas por ambas partes cuando las fuerzas leales al rey asaltaron el edificio y lo tomaron.

**Otros detalles de los sucesos**

En una transmisión realizada por el rey horas antes por intermedio de una estación de radio francesa de propiedad privada, Hassan dijo que el total de insurrectos fue de sólo 1.400 hombres. Pero en su informe a la nación indicó que posiblemente muchos de ellos habían sido engañados por el grupo de líderes insurgentes.

Hassan dijo que fue mantenido prisionero, separado de los otros en el palacio, alrededor de dos horas y media. Pasado ese período "con las manos sobre la cabeza" lo llevaron a reunirse con "las personalidades que aún se hallaban con vida", dijo el rey. Luego manifestó que un joven oficial "con el dedo en el gatillo" le ordenó que lo siguiera.

"En el momento en que nos hallamos solos el joven se cuadró, nos hizo la venia y luego nos besó la mano —continuó el rey hablando en plural—. Hicimos [illegible] con asombro que por una parte nos mostraba [illegible] y devoción, en tanto que por la otra participaba en una empresa criminal".

Luego dijo que el joven oficial le reveló que él y sus compañeros eran cadetes de la Escuela Militar de Ahremmoun, a quienes se les había ordenado que vinieran a Rabat a realizar maniobras militares.

Hassan siguió diciendo que el joven narró que cuando llegaron al palacio de Skirat sus oficiales superiores "nos dijeron que en ese mismo momento se estaba desarrollando una conspiración contra su majestad y que el palacio real estaba ocupado y que, en consecuencia, vuestra augusta vida estaba en peligro.

"De manera que, para que vos no permanecierais en manos enemigas y para prestaros la ayuda necesaria, invadimos el palacio", dijo el oficial, según declaró Hassan.

El rey dijo que en ese momento se dio cuenta de que la mayor parte del ejército era leal al régimen. Nombró sólo a uno de los conspiradores el supuesto jefe de la revuelta, general Medbouh, pero advirtió que los nombres de los otros implicados se darán a conocer en los próximos días.

Hassan no ofreció detalles de cómo se había llevado a cabo el complot y no hizo referencia a [illegible] rumores de que Medbouh había sido muerto en la lucha.

El rey Hassan II (derecha, con túnica) se dirige a la nación para anunciar que la conspiración para derrocarlo y asesinarlo fue sofocada por las fuerzas leales a su gobierno. El soberano se halla acompañado por altos jefes de las fuerzas armadas y funcionarios (Radiofotografía United Press)

## Más tiroteos se registraron hoy en Rabat

RABAT, 11 (UPI). — Tiroteos aislados se oyeron durante la noche y en la madrugada de hoy alrededor de la zona donde se encuentra la estación de radio Rabat, que se halla en manos de las fuerzas leales al rey Hassan.

Los funcionarios se negaron a explicar los tiroteos, pero al parecer las tropas se encuentran todavía limpiando la zona de fugitivos del grupo rebelde que ocupó la emisora ayer.

# Otro atentado árabe en Gaza

TEL AVIV, 11 (UPI). — Guerrilleros árabes hicieron estallar hoy un explosivo en el mercado de Rafah, en el corredor de Gaza, hiriendo a cuatro [illegible] locales, según anunció hoy el comando militar local.

La explosión, señala el anuncio, se produjo poco antes del amanecer y las autoridades han iniciado la búsqueda de los atacantes. No se suministraron más detalles al respecto.

## La propuesta de diplomáticos de E.U. a Egipto

EL CAIRO, 11 (UPI). — Dos diplomáticos norteamericanos que se encuentran en El Cairo para conferenciar con los altos funcionarios egipcios, han presentado a éstos nuevas propuestas para una solución del conflicto árabe-israelí, declaró hoy un vocero oficial del gobierno de la República Arabe Unida (RAU).

Una breve declaración hecha por el vocero de El Cairo, Tahsin [illegible], y publicada por la agencia oficial de noticias Medio Oriente, dice que los diplomáticos "no han ofrecido nada nuevo".

Los representantes estadounidense, Michael Sterner, jefe de la sección Asuntos Egipcios del Departamento de Estado, y Donald Bergus, principal enviado norteamericano en la capital egipcia, llegaron aquí el cinco de este mes.

A pesar del velo de secreto que rodea la misión de Bergus y Sterner, en círculos diplomáticos de Beirut se dijo que el gobierno de Washington ha pedido a El Cairo que aguarde otros cinco meses para tratar de lograr mientras tanto alguna suerte de solución que lleve a un arreglo interino sobre la reapertura del canal de Suez.

Los dos diplomáticos tuvieron [illegible] en El Cairo el martes último con el ministro de Relaciones Exteriores, Hafes Ismail. En círculos políticos egipcios se dijo que los norteamericanos le presentaron un breve bosquejo de las sugestiones de Washington y le pidieron que les diera la oportunidad de discutir en detalle sus sugestiones con el presidente egipcio, [illegible].

## Medidas sanitarias en el aeropuerto de la ciudad de México

MEXICO, 11 (UPI). — Severas medidas sanitarias fueron adoptadas en el aeropuerto internacional de esta capital para evitar una epidemia que diezma en la actualidad el ganado porcino en Cuba.

El Dr. Felipe Villanueva, jefe de Sanidad Animal en el aeropuerto, dijo que se sabe que en Cuba se padece una epidemia que amenaza con extinguir al ganado, conocida con el nombre de Fiebre Porcina.

## Ha fallecido otro de los heridos en refriegas en México

MEXICO, 11 (UPI). — Francisco Treviño Tavares estudiante de escuela preparatoria, de 19 años, falleció llevando así el número oficial de muertos en el desorden estudiantil del 10 de junio a 13 personas.

Treviño Tavares estuvo en grave estado durante un mes con tres heridas de bala en el pecho y las piernas. Los médicos no pudieron salvarle la vida a pesar de los esfuerzos que hicieron. El joven falleció anoche.

## PROCESAN A 5 GUERRILLEROS EN VENEZUELA

CARACAS, 11 (UPI). — El fiscal militar segundo del consejo permanente de guerra pidió ocho años de presidio para cinco guerrilleros urbanos, uno de los cuales aparece implicado en el secuestro y muerte del ex presidente del Instituto Venezolano de los Seguros Sociales, Julio Irribarren Borges.

El acto de lectura de cargos contra los insurgentes se efectuó con la presidencia del general Mauro Anselmi [illegible]. Los acusados Felipe Antonio Quintero Padrón, Roberto Rodríguez [illegible] Alvarez Blanco, Rafael Germán Lander y Roberto Rodríguez Jimenes, fueron trasladados desde el cuartel San Carlos [illegible].

## La U. Soviética realizó un nuevo ensayo nuclear

### Fue subterráneo en los montes Urales

UPPSALA, (Suecia), 11 (UPI). — La Unión Soviética [illegible] una explosión nuclear subterránea en las faldas de los montes Urales, según informó hoy el Instituto Sismológico.

El profesor Markus Baath explicó que la explosión ocurrida ayer tuvo al parecer objetivos pacíficos, añadiendo que su intensidad fue 5.1 en la escala Richter, similar a la que estalló el 23 de marzo en la misma zona a 93 kilómetros de Uppsala, con grado 5,9.

Las explosiones registradas en los dos últimos años en [illegible] a los expertos occidentales que la Unión Soviética estaría tratando de aumentar el caudal de agua que se vacía en el mar Caspio, o bien desviar [illegible] a fin de modificar el clima en esa parte de Rusia septentrional.

## Una bacteria podría consumir el petróleo esparcido en el mar

AUSTIN (Texas), 11 (UPI). — [illegible] anunció haber descubierto una bacteria que puede consumir el petróleo esparcido en el océano sin [illegible].

El Dr. Carl H. Oppenheimer, director de Investigaciones Oceanológicas de la Universidad de [illegible], dijo que la bacteria [illegible] será probada ambientalmente en [illegible] de 80 hectáreas cerca de Corpus Christi.

El científico ha estado trabajando con tres colegas [illegible] en un proyecto financiado por la Dirección de Protección Ambiental de los Estados Unidos.

Afirma Oppenheimer que la bacteria aludida engulle literalmente el petróleo, alimentándose con los hidrocarbonos, y perece después [illegible] y otros productos emulsionados que son inocuos para la vida marina.

# Catastróficas inundaciones en Colombia

BOGOTA, 11 (UPI). — Aunque los periódicos de esta ciudad coinciden en calcular en 10 el número de muertes provocadas por las inundaciones de los ríos Putumayo, Caquetá y Arirari y 100 por lo menos los desaparecidos, las autoridades afirman que aún no es posible establecer el número de víctimas del desastre.

El director de Territorios Nacionales, Primitivo Briceño, reveló que muchos de los desaparecidos han sido hallados en medio de la selva a donde huyeron precipitadamente ante la avalancha de las aguas de los ríos que barrieron sementeras y ganaderías en las zonas ribereñas.

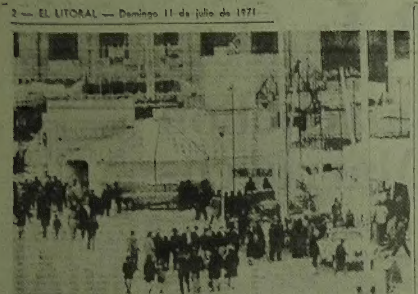
Al parecer, de acuerdo con las informaciones suministradas por las autoridades locales, las aguas del río Putumayo sobrepasaron en siete metros su nivel normal, anegando las tierras vecinas.

Helicópteros de la fuerza aérea y de las empresas norteamericanas de petróleo, así como la fuerza aérea ecuatoriana están cooperando en la ayuda a los damnificados.

Briceño aseguró que la situación en Puerto Asís, intendencia de Putumayo, es caótica, debido al éxodo de más de 2.000 colonos que acudieron a ese lugar en busca de alimentos.

Un avión de la [illegible] que partió a primera hora con [illegible] desde Bogotá se vio obligado a aterrizar en Mocoa, capital de la intendencia de Putumayo, debido al mal tiempo que reina en Puerto Asís.

El director de Relaciones Públicas de la Defensa Civil, Natan Bara Vito, manifestó a la United Press Internacional que "es imposible determinar por ahora el número de muertos causados por la tragedia invernal", debido a las precarias comunicaciones con la zona afectada.



**La muestra industrial en Palermo.** - La foto muestra el sector de exposiciones de la industria y comercio que fueron habilitadas en la víspera en el local de la Sociedad Rural Argentina, en Palermo, donde funcionará también la 85a. muestra nacional de ganadería, agricultura e industria organizada por esta institución. El acto de inauguración está previsto para el 31 del corriente mes. (Radiofoto UPI).

# 100 días de gobierno

Por Bernardo Ravinovitz

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — El presidente, teniente general Lanusse, en la revista de sus cien días de gobierno tradujo ante las fuerzas armadas el cúmulo de experiencias, en realidad, de la Revolución Argentina en todo su transcurso de un lustro.

El presidente y comandante en jefe del Ejército, en el mensaje que pronunció en la cena anual de camaradería de las fuerzas armadas, recogió del pasado los hechos que mencionó como los que corrige ahora la tercera etapa del proceso revolucionario y aquellos también que se tradujeron en frustraciones o que dejaron un saldo desfavorable en el desenvolvimiento económico y social.

Corporativismo fue, en primer término, el motivo de un juicio condenatorio: "No faltaron —dijo— los fracasos motivados por la aplicación de teorías mesiánicas de laboratorio que, ajenas al verdadero sentir de nuestro pueblo, no lograron disimular su ropaje totalitario".

Los golpes de Estado ocuparon la atención de Lanusse cuando proyectó sus miras hacia el futuro: "Las fuerzas armadas deberán prepararse para sumarse al pueblo en la comprensión y tolerancia de los errores que pudiera tener el gobierno que asuma el poder, con plena conciencia de que no deben esperarse milagros".

El programa de estabilidad que implantó el ex ministro de Economía, Adalbert Krieger Vasena, del 13 de marzo de 1967 al 5 de junio de 1969, fue descripto por Lanusse en sus consecuencias: "No repetirá el gobierno —declaró— las medidas ya ensayadas y que a pesar del sacrificio que requirieron al pueblo no produjeron resultados positivamente sólidos. No volveremos a repetir ese camino", [illegible].

El resultado de la gestión del Dr. [illegible] Ferrer y sus colaboradores en la misma área en parte y la tendencia política que predica la primacía de las fuentes privadas, encerró la siguiente advertencia presidencial: "No nos embanderamos con aquellos que sostienen políticas que debilitan la soberana capacidad de decisión, ni con quienes postulan pretendidos nacionalismos que rechazan toda posibilidad de participación en nuestro desarrollo del capital extranjero".

Extendió la crítica también a la transferencia de bancos e industrias a empresas del exterior. "Será sancionado —anunció— un régimen especial que evite la desnacionalización de sectores claves de la economía".

Prometió el presidente "lograr un desarrollo económico sin dictadura política", y recorrer —dijo— un tránsito democrático. "Lo recorreremos —acentuó— con toda la libertad que sea posible y con toda la autoridad que sea necesaria".

El teniente general Lanusse confirmó, por otra parte, la creación del Consejo Económico Social, prolongadamente reclamado, entre otras entidades, aunque con mayor énfasis, por la Confederación General Económica. Trasladó, además, a 1972 la aplicación de medidas impositivas que repercutirán en los sectores del trabajo.

La descripción de la situación general del país exhibió al primer mandatario en una actitud optimista, que otorgó a la elección de una orientación económico-social destinada a proteger a los sectores más frágiles a un penetrante desequilibrio entre los ingresos y el costo de vida.

En el orden político confió Lanusse la solución institucional al gran acuerdo nacional, con mayor insistencia. Reclamó los esfuerzos al propio gobierno, a las fuerzas armadas "e imprescindiblemente a todo el pueblo argentino". Incluso exhibió al acuerdo como el medio del reencuentro de toda la ciudadanía que termina con los an[illegible].

Pidió confianza y señaló: "Nos opondremos con la decisión de que somos capaces a entregar la esperanza del futuro a los oscuros designios de cualquier forma de totalitarismo".

El mensaje tuvo el acento de franqueza que debía imponer el escenario y su auditorio directo. Se lo interpretó como el prámbulo del lanzamiento de la República a la recomposición de su desenvolvimiento político cuya asfixia fue correlativa con los hechos que reprobó con energía.



**Cincuentenario de la Federación de C. de Abogados.** - Integrantes de la mesa directiva de la Federación Argentina de Colegios de Abogados, encabezados por su titular Dr. Edgard Ferreyra, y el presidente de la Orden de Abogados de Chile, Dr. Alejandro Silva Bascuñán, rinden homenaje a los próceres de la independencia depositando una ofrenda floral ante la histórica pirámide ubicada en la plaza de Mayo. Esta noche, en el local de avenida de Mayo 631, hablará el Dr. Antonio Castiglione, único abogado argentino que ha asistido a todas las conferencias nacionales de esa profesión (Radiofoto UPI)

# Crece el nivel del río Uruguay

SALTO (Uruguay), 11 (UPI). — Están subiendo las aguas del río Uruguay, frente a esta ciudad, a 500 kilómetros al noroeste de Montevideo, a razón de tres centímetros por hora, según informaron las autoridades portuarias.

El fenómeno es consecuencia de crecidas en el Alto Uruguay, en territorio brasileño.

La altura de las aguas llegaba a 9,46 metros y ya se están tomando providencias para el caso de que sea necesario evacuar a los habitantes ribereños.

Si bien se señala que la situación no es de peligro, podría agravarse en el caso de que se produjeran precipitaciones pluviales en la zona.

**Petitorio gremial de aumento de salarios**

MONTEVIDEO, 11 (UPI). — La Comisión de Productividad Precios e Ingresos (COPRIN) está estudiando un petitorio gremial de aumento salarial para la actividad privada.

La Convención Nacional de Trabajadores (CNT) estableció en un 25 por ciento el pedido de aumento, mientras otras organizaciones gremiales lo estiman en 30 por ciento.

La COPRIN, organismo oficial encargado de fijar precios y remuneraciones, envió comunicaciones a todas las empresas privadas, solicitándoles una declaración donde conste la incidencia de los salarios del personal en los costos.

Las empresas tienen un plazo de 45 días para contestar, por lo que se estima que agregando a ello el estudio que hará la COPRIN de esas respuestas, los aumentos salariales no serían resueltos hasta el mes de setiembre por lo menos.

Se ignora si la COPRIN aprobará alguna retroactividad para la vigencia de los aumentos. Los gremios solicitaron que los incrementos salariales comenzaran a regir desde el primero de julio.

## Sr. Alberto Manini Ríos

**Su fallecimiento**

MONTEVIDEO, 11 (UPI). — Dejó de existir en esta capital a los [illegible] años de edad el Sr. Alberto Manini Ríos, titular de la [illegible] Editora Uruguaya a la cual pertenecen los diarios "La Mañana" y "El Diario" y el semanario "Carta de Montevideo".

Se había graduado de abogado a los 23 años y también tuvo actuación política, siendo diputado en el período 1958-1962 por la Unión Democrática Reformista, cuyo candidato presidencial era el general Juan Pedro Ribas.

# Se han reunido tercermundistas

## Los sacerdotes participantes fijan su posición en una declaración

CORDOBA, 11. — Los medios periodísticos locales difundieron la información que en la iglesia del Pilar varios miembros del Movimiento del Tercer Mundo dieron detalles del cuarto encuentro realizado por sacerdotes de ese movimiento en San Antonio de Arrendondo, próximo a Villa Carlos Paz, en el retiro de monjas franciscanas, del que participaron 160 sacerdotes pertenecientes a 36 diócesis argentinas, el obispo de Goya y un capuchino uruguayo.

Se dijo en la conversación previa, que el movimiento ha profundizado sus definiciones aunque sigue evitando por ahora identificarse con tácticas o estrategias concretas en el plano político. Agregóse que los sacerdotes del tercer mundo no son "un sindicato de curas", sino un movimiento que desarrolla su misión frente a la sociedad. Los presentes calificaron a sus relaciones con las jerarquías eclesiásticas como "de tensas" y señalaron que en el cuarto encuentro "sin identificarse políticamente, pero comprobando un hecho concreto como es la fidelidad de una gran mayoría popular a una experiencia histórica concreta y frustrada 16 años atrás. El tema propuesto fue: socialismo y peronismo".

**El documento**

El documento dado a conocer tiene varios capítulos, el primero de ellos titulado "La denuncia", que se ocupa de los subtítulos: económico-social, político y moral.

El primero dice que los tercermundistas reclaman por los argentinos que llenan las cárceles por haber denunciado la entrega del país al imperialismo y haber luchado contra ella; califican rudamente a las denuncias de ex presidentes y ex funcionarios como Onganía, Levingston y Guglialmelli, sobre el proceso de desnacionalización de la economía nacional, y tras señalar el empobrecimiento del pueblo, el auge de la usura, la desocupación y la quiebra masiva de la pequeña industria, afirman que "es en esa frustración que tiende a perpetuarse, donde hay que buscar la causa de los estallidos populares. Por eso, es premeditado y mentiroso —se agrega— atribuirlo a planes o ideologías extranjeras".

En el orden político se dice que la Revolución Argentina no fue tal porque en ningún momento se planteó el cambio real de estructuras y porque respondió, desde su nacimiento a intereses imperialistas y de minorías nacionales.

En el orden moral indícase que el régimen presumió de moralista, pero cinco años después "descubrimos que los valores fundamentales para un pueblo están más corrompidos y manoseados que nunca".

En el capítulo "[illegible]ción" se formulan severas críticas a las fuerzas armadas, porque "las sucesivas desviaciones de su vocación genuina (del Ejército) han producido gradual pero aceleradamente la decepción y el rencor". Agrégase que el Ejército —ayer popular— ha sido copado poco a poco por el imperialismo y la oligarquía nacional, y se alude al presupuesto y a los sueldos militares, y a la presencia de antiguo jefes en los directorios de las grandes empresas. Dice también que las fuerzas armadas se han convertido "en una fuerza de ocupación y de policía represiva dentro del propio país".

Sobre este mismo asunto expresa finalmente que por eso el pueblo busca por sí mismo la fuerza militar que se le niega y comienza a depositar su confianza en nuevos grupos armados solidarios con su causa.

Repudia a los dirigentes obreros que traicionan los verdaderos intereses del pueblo y expresa su solidaridad y homenaje a Tosco, Ongaro y Flores, que han sabido mantener su integridad.

En el subtítulo relacionado con la iglesia fustiga el tradicional "apoyo" que obispos, sacerdotes y laicos brindan a los poderosos, y dice que las homilías del cardenal avalan sistemáticamente todas las maniobras del poder.

En el último título denominado "Esperanza", [illegible]na síntomas del despertar liberador del pueblo, y destaca que "las bases obreras salen de la pasividad y que el movimiento peronista revolucionario retoma la unidad y combatividad que hicieron las grandes conquistas sociales argentinas".

## Mons. Carlos María Cafferatta

**Sus exequias**

SAN LUIS, 11 (UPI). — Con una imponente demostración de pesar se realizaron en la tarde de la víspera en la Catedral las exequias de quien fuera obispo de San Luis, monseñor Carlos María Cafferatta, fallecido en la ciudad de Rosario.

Asistieron el gobernador de la provincia, Dr. Juan Gregorio Vivas; el jefe de la guarnición militar local, coronel Antonio Figueroa; el intendente municipal de esta capital, coronel José María Porrini, y además de otras autoridades, delegaciones de establecimientos educacionales y numeroso público.

En representación del clero, asistieron el arzobispo de Paraná y presidente del Consejo Episcopal Argentino, monseñor Adolfo Tortolo; el arzobispo de San Juan, monseñor Ildefonso Sansierra; el obispo auxiliar de Mendoza, monseñor Olimpo Marsway; los obispos de Río Cuarto, monseñor Moisés Blanchout; de San Rafael, monseñor Oscar Villena, y de San Luis, monseñor Juan Laise, así como los 32 sacerdotes de la diócesis.

Tras una procesión por varias calles de la ciudad y la realización de una misa concelebrada a cargo de dos obispos y 32 sacerdotes, los restos de monseñor Cafferatta fueron depositados en el atrio de la Catedral.

Hablaron en la oportunidad el profesor Humberto María Lucero, en nombre del decano de la facultad; el Sr. Domingo Saballa, en representación de la CGT de Mercedes; el Sr. Bartolomé Albarracín, por los trabajadores de San Luis, y el Dr. Luis Cardoso Ayala, por la facultad católica de Derecho de Rosario.

## Formuló declaraciones el presidente de EFA

ROSARIO, 11. — En su viaje a Tucumán, pasó por Rosario el general de brigada Emiliano Flouret, presidente de Ferrocarriles Argentinos.

En la estación Rosario — del Ferrocarril Mitre— fue saludado por el intendente municipal de Rosario, Sr. Alberto Gollán, y otras autoridades.

El general Flouret anunció para dentro de breves días una visita a esta ciudad, a fin de resolver sobre el terreno los problemas que afectan a Rosario y que tienen especial vinculación con el Ferrocarril Mitre, a raíz del [illegible]miento urbano de una extensa zona.

## Las salidas de vinos al mercado han disminuido

MENDOZA, 11 (UPI). — Nuevamente se observó una disminución en los volúmenes de vino enviados al mercado durante el mes anterior.

Según el Instituto Nacional de Vitivinicultura, durante ese lapso se despacharon en total 1.328.358 hectolitros, de los cuales 1.099.631 correspondieron a esta provincia; 331.681 a San Juan; 55.638 a Río Negro y Neuquén; 11.331 a La [illegible] y 30.077 a otras regiones.

En junio de 1970 el vino despachado en total fue de 1.648.678 hectolitros, de tal forma que la disminución en relación a aquel lapso, fue de 120.320 hectolitros.

## Una designación se hizo en Aerolíneas

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Fue designado gerente de mantenimiento de Aerolíneas Argentinas el mayor (R) Ingeniero aeronáutico, Ricardo D. Ferluga, quien se desempeñaba como asesor del administrador general.

Reemplazará en el cargo al comodoro (R) Italo A. Cerri, a quien se le aceptó la renuncia, para reintegrarse a la Comisión Nacional de la Energía Atómica.

# Actividades del jefe del Estado

## Mañana iniciará sus contactos con los gobernadores. La reunión del CONASE

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — El Consejo Nacional de Seguridad se reunirá mañana a partir de las 17 en la Casa de Gobierno con la presidencia del jefe del Estado para tratar importantes temas, según se anticipó oficialmente.

Especialmente el organismo analizará las políticas de desarrollo y seguridad enunciadas recientemente por la Junta de Comandante en Jefe y otros tópicos de actualidad nacional.

Por otra parte, el teniente general, Alejandro Lanusse iniciará [illegible] tos directos con los mandatarios provinciales, conforme con el plan previsto la se[illegible].

Durante la mañana conferenciará en su despacho de la Casa de Gobierno con el gobernador de la provincia de Buenos Aires, brigadier Horacio Rivara y luego hará lo propio con el mandatario de Catamarca, Sr. Horacio A. [illegible].

En ambas oportunidades, el jefe del Estado y sus visitantes aunarán criterios para llevar adelante en las provincias una labor coordinada en lo que respecta a las directivas impartidas por el Poder Ejecutivo en los distintos campos de acción, que abarcan aspectos económicos, financieros y gremiales.

Las entrevistas del teniente general Lanusse con otros mandatarios provinciales continuarán el miércoles y viernes próximos y a todas ellas concurrirá también el ministro del Interior, Dr. Arturo Mor Roig.

Además, en la intensa actividad que tiene prevista el presidente de la Nación en la corriente semana, se cuenta una reunión que mañana sostendrá con periodistas mexicanos que visitan actualmente el país. En la oportunidad responderá a un repor[illegible] cuestión esta exclusivamente [illegible] prensa del país azteca.

[illegible] del teniente general Lanusse.

Por la tarde, el jefe del Estado asistirá al acto de ce[illegible] de la fundación de la Federación de Colegios de Abogados que se concretará a las 18.30.

# Obras viales en San Juan

SAN JUAN, 11 (UPI). — Vialidad Nacional reconoció la deuda que mantiene con esta provincia por un monto de 700 millones de pesos en concepto de inversiones realizadas en el camino internacional a Chile, e informó que la mitad de esa suma será invertida rápidamente en un plan sobre las rutas de penetración a esta [illegible].

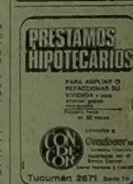
La decisión del ente oficial fue revelada por el ministro de Economía, Ing. Carlos Basualdo, que reunió a los periodistas para referirse a las gestiones que realizó en la capital federal como complemento de las emprendidas anteriormente por el gobernador sanjuanino.

**Análisis de la ley de vinos**

También destacó que en el Ministerio de Industria, Comercio y Minería fue considerada la ley de vinos, indicando que de acuerdo al pedido de Mendoza y San Juan, se concedieron 30 días de prórroga solicitados para elaborar el informe sobre la opinión que merece de ambas provincias la citada ley. Dijo que también habría tratado el problema de Cavic y la reforma de su ley orgánica esperándose para muy breve plazo una definición.







# Déficit en el intercambio

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — Al finalizar los cinco primeros meses del año el déficit del comercio exterior llegaba a 13,8 millones de dólares. Así lo afirma un comentario elaborado por el "Cronista Comercial".

Expresa el estudio que con los 168,5 millones de dólares exportados en mayo, el promedio para los cinco primeros meses aumentó respecto del de los cuatro primeros y pasó a 136,8 millones, situación que de mantenerse durante los restantes siete meses del año permitiría llegar a un monto total superior a los 1.640 millones. Si las importaciones siguiesen en sus niveles actuales, al finalizar 1971 llegarían a 1.677,8 millones, con un déficit del comercio exterior de casi 40 millones de dólares. Agrégase que, sin embargo, la prohibición de importar varios rubros nivelaría el balance comercial.

En comparación con la exportación de los cinco primeros meses de 1970, el período similar del corriente año representa una disminución de 91,9 millones de dólares, o sea del 11,9 por ciento.

La reducción de la corriente exportadora es menor, si se toma en cuenta la relación entre mayo de 1971 e igual mes de 1970, de donde resulta una contracción de 12,9 millones, equivalente al 7,1 por ciento.

Si la comparación se establece sector por sector, se puede observar que la exportación de animales vivos y productos del reino animal disminuyó notablemente entre ambos períodos (de 318.718 toneladas en 1970, a 190.361 en 1971). Otros sectores cuya exportación decreció en los cinco primeros meses del coriente año son: grasas y aceites animales y vegetales (de 175.778 a 137.781); productos de la industria química (de 57.032 a 42.708); materias plásticas artificiales, caucho y sus manufacturas (de 8.381 a 4.424); cueros, pieles y sus manufacturas (de 88.697 a 49.661); y máquinas, aparatos y materiales eléctricos (de 6.100 a 2.435).





## Sra. María F. de Pugliese

**Fueron inhumados sus restos**

BUENOS AIRES, 11 (UPI). — En el cementerio de la Chacarita fueron inhumados esta mañana los restos de la señora María Concepción Florio de Pugliese, esposa del maestro Osvaldo Pugliese, que actualmente está actuando en Estados Unidos con su orquesta típica.

El velatorio de la extinta se llevó a cabo en el domicilio particular de Pugliese, sito en la Av. Forest 1243 y durante la noche y esta mañana desfilaron por el lugar numerosos artistas, músicos, amigos personales de la familia y otras personas.





El brigadier Ricardo Favre preside el acto de inauguración de la línea de alta tensión que va de Concepción del Urguay a Gualeguaychú. Durante la ceremonia habló el vicepresidente de la cooperativa eléctrica, señor Ramón Rivas, y el ministro de Obras y Servicios Públicos de la provincia de Entre Ríos, capitán de navío (RE) Ing. Jorge Norberto Vilaclara.

# Gestión del gobernador Favre en Buenos Aires

PARANA, 11. — Una importante gestión cumplió en la capital federal el gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, en lo referente a la situación del frigorífico Liebig's, al haber sido requerida la ampliación de informaciones por parte del Ministerio de Hacienda de la Nación, sobre el pedido de expropiación de la planta y tierras de propiedad de la firma.

Previamente, se reunió con directivos de la empresa a los efectos de ser informado sobre las decisiones al respecto, siéndole manifestado que privaba la intención de reiniciar las actividades sin precisar fecha, pero con la condición de que funcionaría como zafrero.

El brigadier Favre, por su parte, expresó la preocupación del gobierno provincial por la situación socio-económica que plantea el cese de actividades, por lo que urge la reapertura, sugiriendo además se establezca un inmediato contacto con la entidad gremial correspondiente a los efectos de arribar a una posible solución sobre el convenio laboral.

También recibió el primer mandatario a representantes de la Federación Nacional de la Carne y de la firma Liebig's a quienes impuso de la situación creada y solicitó la pronta discusión de los aspectos que posibiliten un acuerdo con la empresa en lo laboral.

Por otra parte, el miércoles, en representación del primer mandatario, se hizo presente en el Ministerio de Hacienda el subsecretario de Industria y Comercio, contador Miguel Enrique Affranchino, para cumplimentar con la información y presentar la preocupación del gobierno por la situación y que de no llegarse a un acuerdo inmediato, se considera que la expropiación inmediata de las instalaciones sería la única solución para resolver este tan grave problema social que afecta a dos poblaciones entrerrianas.

## Inauguración de 22 viviendas en S. José

PARANA, 11. — El gobernador de la provincia, brigadier Ricardo Favre, viajó a San José. Lo hizo acompañado por el ministro de Bienestar Social y Educación, Dr. Marciano Edgardo Martínez; el subsecretario de Acción Social, Sr. Hipólito Zárate y el presidente del Instituto Autárquico de Planeamiento y Vivienda, Sr. Jerónimo Martínez.

Luego de ejecutarse el Himno Nacional se escuchó la palabra de un adjudicatario y del presidente del Instituto, Sr. Jerónimo Martínez. Posteriormente el gobernador Favre leyó una carta y acta dirigida a los 22 nuevos propietarios, entregándose finalmente las llaves y crucifijos.

**Vacantes de chofer en la Policía**

PARANA, 11. — La Jefatura de Policía de la provincia llama a concurso para cubrir tres vacantes de chofer. Los interesados deberán presentarse en el Departamento de Logística, calle Córdoba 351, los días hábiles en horario de oficina, munidos de documentos de identidad y certificado de trabajo anterior.

Se requiere haber cumplido con el servicio militar y como edad máxima 40 años.

**Pago de aportes a la ley 4035**

PARANA, 11. — Se recuerda a los contribuyentes a la ley 4035, que el pago de los aportes correspondientes al primer semestre del año 1971, vence indefectiblemente el 31 del corriente.

Para el cumplimiento de dicho tributo deberán presentarse ante el Departamento —Delegación de la capital—, sito en calle Corrientes y Andrés Pazos, 2do. Piso.

## Nuevo tendido en la provincia de E. Ríos de redes eléctricas

PARANA, 11 — La Dirección Provincial de la Energía realizará la obra "Redes Eléctricas" de Conscripto Bernardi. Así lo dispone el convenio aprobado por el Poder Ejecutivo y que fuera celebrado por aquel organismo con la cooperativa de agua potable y otros servicios públicos de Conscripto Bernardi.

El decreto respectivo establece que la citada cooperativa aportará la suma de 33.345,90 pesos ley, destinados exclusivamente para ser invertidos en los gastos que demande la obra.

Si resultan insuficientes dichos fondos, se autoriza a la Dirección de la Energía a emplear materiales de su stock de almacenes.

**Programa de salud rural**

PARANA, 11. — Presidida por el ministro de Bienestar Social y Educación se realizó en la ciudad de La Paz la iniciación del curso de capacitación de agentes sanitarios para el programa de salud rural.

El Dr. Marciano Edgardo Martínez se encontraba acompañado por el subsecretario de Salud Pública, Dr. Julio Argentino Trillo, y diversas autoridades de la comuna paceña.

Luego de entonarse las estrofas del Himno Nacional se escuchó la palabra del jefe del Distrito La Paz para el programa de salud rural, Dr. Mario Jaime. Puso de relieve la evolución de la medicina no en el sentido del trato directo con el enfermo sino en su faz preventiva. En este sentido —agregó— los cursos que se inician invisten una especial trascendencia puesto que al productor rural, base de la riqueza potencial de la provincia, se le brindará de hoy en más una adecuada asistencia social.

Finalmente el jefe del Distrito La Paz agradeció la colaboración de las entidades privadas y públicas que hicieron posible la iniciación del referido curso.

**Préstamos de grupos electrógenos**

PARANA, 11. — El gobierno de Entre Ríos cedió en calidad de préstamo gratuito por el término de dos años a la Municipalidad de Larroque un grupo electrógeno marca Koerting acoplado a un generador de 169 kw, de propiedad de la Dirección Provincial de la Energía.

También por el mismo plazo se cedió en igual carácter a la Cooperativa Islas del Ibicuy, un grupo electrógeno marca Koerting, con un generador de 135 kw.

En ambos casos el Poder Ejecutivo dictó los respectivos decretos aprobando los convenios celebrados por la Dirección Provincial de la Energía con los organismos mencionados.

## Estiman perdido al "Ciudad de Quequén"

BAHIA BLANCA, 11 (UPI). — Se estima perdido definitivamente el pesquero "Ciudad de Quequén", según lo declaró en un comunicado la Prefectura Naval Argentina.

Informó también que en las proximidades de la península de Valdez, fueron hallados equipos de salvamento del buque mencionado.

El navío se extravió el 1o. cuando navegaba desde Rawson (Chubut), a Necochea.

Los elementos encontrados en el mar son cinco chalecos salvavidas y un salvavida circular, sin haber sido utilizados, todos ellos, con la inscripción del nombre del buque.

# La construcción en Trelew

TRELEW, (Chubut) 11 (UPI). — El último censo nacional dio como resultado provisional para esta ciudad 26.425 habitantes. El anterior indicaba sólo 11.653. Es decir que en los diez últimos años ha experimentado un aumento del 127 por ciento, algo poco común y menos aún en estas latitudes.

Para si ese incremento de la población pudo tomarse como circunstancial, datos concretos dados a conocer por el Banco Hipotecario Nacional, sucursal Trelew, permiten comprobar que a más de ese aumento en su población y en su economía, el desarrollo en otros aspectos no se ha detenido, sino que avanza en una forma que quizás resulta difícil explicar o compender, como lo demuestran los datos vinculados con la construcción.

Actualmente se están construyendo por diferentes planes masivos, en los que interviene el Banco Hipotecario Nacional, 553 viviendas. A esta capacidad deben adicionarse 443 que se realizan por contratación directa, 120 por el Plan Federal de la Vivienda y 259 en operaciones individuales. Además por el plan VEA están en plena construcción 437 viviendas más, de las que diez están finalizadas y adjudicadas, y para completar este panorama se ha aprobado un nuevo crédito para levantar un edificio de planta baja y once pisos, con 22 departamentos.

Las cifras son simples y hasta insignificantes. Sin embargo al sur del paralelo 42, donde hasta hace muy poco tiempo el hablar de la Patagonia la imaginación se poblaba de ovejas y de lana mezcladas con petróleo, no puede negarse que existe una acción efectiva especialmente por parte de la entidad oficial crediticia, y por quienes son responsables de su construcción en estas latitudes.

## SOBRE COMERCIO EXTERIOR HABRA UNAS JORNADAS

ROSARIO, 11. — La Cámara de Comercio Exterior de la Federación Gremial del Comercio e Industria, ha organizado para los días 22 y 23 del corriente "jornadas sobre comercio exterior".

Han comprometido su asistencia, el ministro de Hacienda y Finanzas de la Nación, Dr. Juan A. Quilici; el ministro de Industria, Comercio y Minería de la Nación, general de División Oscar Chescotta, así como otros autoridades nacionales y provinciales, y representantes del Comercio y de la banca.

Se llevará a cabo en la Bolsa de Comercio de esta ciudad, y se clausurarán sus sesiones con la disertación del Dr. Juan A. Quilici, el día 23.

# EL LITORAL

Domingo 11 de julio de 1971

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Riobé Caputto — Registro de la propiedad intelectual No. 942.583


## CONSULTAS A GOBERNADORES

El presidente de la República citará a los gobernadores de provincias a reuniones informativas que se efectuarán con una periodicidad de dos por día en el transcurso de un mes, aproximadamente. Las consultas, según los anuncios, tienen una finalidad informativa y con el objeto de agilizar los trámites respecto a la solución de los problemas existentes en cada Estado. No puede desligarse esta información de otra donde se da cuenta de que el Poder Ejecutivo ha dispuesto la supresión de los delegados regionales en el Ministerio del Interior y con este motivo se resuelve que la Dirección General de Provincias ejercerá las funciones necesarias para asegurar la operatividad y continuidad de la Junta de Gobernadores y por cuyo medio se convocará y coordinará. Parece que, en verdad, se busca facilitar la comunicación más frecuente con los gobernadores, sometidos a un constante peregrinaje para someter las cuestiones que se plantean en sus respectivas jurisdicciones y para cuyo remedio necesitan la conformidad o aquiescencia del poder central. Lo que no resulta coherente es que éstos deban depender de una repartición que es parte de un ministerio, ya que de acuerdo con los términos de la modificación que suprime los delegados regionales, es la citada Dirección de Provincias la que cumplirá las funciones de convocarlos y dar las instrucciones para poner en funcionamiento lo que se denomina Junta de Gobernadores.

El origen y las funciones de esta Junta, conocidos a través de una declaración difundida en el mes de marzo de 1967, reconocen por base una de las previsiones del Sistema Nacional de Planeamiento y Acción para el Desarrollo y en el propósito de establecer una responsabilidad conjunta de los gobernadores en orden al desarrollo de sus respectivas regiones y en la formulación de los programas sobre los cuales se elaborarían los planes respectivos. Eran un poco discutibles no la creación en sí de la Junta, sino los términos con que se redactó la ley, que tras definir en qué consistían los objetivos, políticas y estrategias, se refería a "los gobernadores que pertenecen a la provincia a su mando", un concepto histórico pero arcaico y ajeno a lo consagrado por la Constitución Nacional. Los gobernadores no tienen provincias a su mando, lo que es un resabio de logística militar, sino Estados a los que gobiernan con sentido republicano, y en su relación con el gobierno central son agentes naturales para el cumplimiento de las leyes.

Se dijo en aquella oportunidad que se abría una nueva dimensión en la tarea de los gobernadores, al coordinar las actividades provinciales, municipales y las de los entes nacionales, para una mejor ejecución de los programas de crecimiento y para que procuraran la participación en ellos del sector privado. La formulación era óptima, pero encontró obstáculos en la vaguedad de muchos planes y en la situación jurídica de los mismos gobernadores, carentes de facultades, al actuar con las limitaciones que surgen del Estatuto acordado el 28 de junio de 1966. Si bien a través del tiempo se ha venido atenuando la estricta limitación, no obstante persiste aún en asuntos fundamentales que exigen, las más de las veces, soluciones rápidas o de urgencia. Los ejemplos se suceden a diario, como los ha presentado nuestra provincia en el conflicto docente, alargado a la espera de pronunciamientos en el ámbito central, en cuanto a política salarial o presupuestaria.

Al plantearse las cuestiones provinciales directamente ante el presidente de la República, aunque un tanto al margen de las reglamentaciones en vigor, se les otorga por lo menos la representatividad que merecen como jefes de Estados autónomos.

# Más de 15.000 turistas han visitado la ciudad

Una vez más este fin de semana nuestra zona constituyó una meta para numerosos turistas provenientes de distintos puntos del país. Esa afluencia fue visible especialmente en la tarde del viernes último, en que se registró el arribo de gran cantidad de familias procedentes de Córdoba, capital federal, Rosario y otras ciudades, así como de pueblos del interior de la provincia. Paralelamente se registraba el desplazamiento de fuertes núcleos humanos hacia la zona costera. En la tarde del 9 de julio se repitió el espectáculo muchas veces registrado, de un ininterrumpido tránsito en la zona del puente sobre la laguna Setúbal, donde se formaron largas filas.

Fueron muchísimos los automóviles que circularon hacia la vecina provincia de Entre Ríos, pasando por el túnel subfluvial Hernandarias, en tanto que otros enfilaban hacia las regiones costeras donde se levantan las clásicas casas de fin de semana: Colastiné, San José del Rincón, Arroyo Leyes, Santa Rosa de Calchines, Cayastá, etc. Asimismo muchas familias, portando carpas en sus vehículos, optaron por establecerse transitoriamente en las márgenes de algunos de los innumerables cursos de agua de nuestra zona, en demanda de pesca y caza.

### Pasaron 15.000 visitantes

La Dirección Municipal de Turismo estima que más de 15.000 turistas han desfilado por esta capital en este fin de semana. En hoteles, residenciales, casas privadas, pensiones, etc. el 9 de julio se alojaron 1.234 personas y 930 se registraron en la víspera.

En lo que respecta al problema del alojamiento, el mismo volvió a hacerse sentir y hemos podido establecer que hubo quienes tropezaron con ese déficit pugnado intensamente en demanda de lugar para habitar en ese lapso. Esa demanda se hizo extensiva a localidades de la zona, incluso a la ciudad de Paraná.

### Camping

En las proximidades de la Boca del Tigre, algunas personas adictas al sistema de "camping" armaron sus carpas y pernoctaron. Cabe señalar al respecto que en ese lugar hay carencia absoluta de elementos para este tipo de estacionamiento temporario, ya que faltan las comodidades mínimas, como ser baños, fogones, etc. En cambio se tiene algo en este sentido en zonas como Guadalupe, Colastiné y San José del Rincón, en la zona de balnearios, pero ellos no son todo lo integrales que se requieren, como los que existen, por ejemplo, en la región de la costa atlántica argentina. Es indudable que algo más amplio podría hacerse, ya sea a nivel oficial o bien privado, especialmente por parte de entidades de bien común, las que podrían tener un renglón interesante para aumentar sus ingresos mediante la explotación de sitios reservados a "camping", dotados de las comodidades que hagan de Santa Fe un sitio bien acreditado en la materia.

## Actos culturales

**EXPOSICIONES**

**Museo Provincial Rosa Galisteo de Rodríguez.** — En 4 de Enero 1510. "Pintura actual", muestra de la Fundación Lorenzutti. Auspicia: IPCLAR.

**Museo San Francisco.** — Exposición artística permanente. Horarios: de 9 a 11.30 y de 15 a 17.30. Lunes cerrado.

**Museo Municipal de Artes Visuales.** — En San Martín [illegible]. Visitas, por la mañana, de lunes a viernes, de 9 a 12; sábados, de 9 a 12.30; por la tarde, todos los días de 16 a 20 (incluyendo feriados); domingos de 15 a 20.30. 2da. Feria Artesanal del Paraná. Exposición y venta. Hoy a las 18, mesa redonda sobre: "Criterios sobre protección a las artesanías y los artesanos", a cargo de Clara P. de Gutiérrez, Lázaro Flury, Agustín Viveros y Pbro. Sartore. Mañana, a las 18, conferencia del Prof. Agustín Chazarreta. Hasta el 18. Organiza: Dirección de Extensión Cultural municipal.

**José Domenichini (pinturas).** — En la galería Finuart, San Martín 2976, exposición de [illegible].

**Roberto Favaretto Forner (esculturas).** — Exposición en la galería de arte del cine Ocean. Organiza: Núcleo Joven del Mov. de Juventudes.

**Artistas Plásticos Santafesinos.** — En la Casa del Artista, Ituzaingó 2133, muestra de dibujos coloreados de Miguela Vera. Visitas: diariamente, de 18 a 20.

**Nélida de Bayo (óleos y grabados).** — Muestra en la Sala de Barrio de República del Oeste.

**Papeles plegados Clorinda Testa.** — Apertura: sábado 17, a las 19, en El Galpón, San Martín 1858. Auspicia: Cine Club Santa Fe.

**Mario Piatini (fotografías).** — Exposición "Un día en la quebrada de Humahuaca", en Bv. Gálvez 840.

**Semana de Francia.** — Exposiciones de afiches, libros infantiles y paneles con imaginerías, en bulevar Gálvez 2147. A las 21, proyección de películas y audiovisuales. Organiza: Alianza Francesa.

**CINE**

**Cine Club Santa Fe.** — Mañana a las 19.15 y 21.45, en el cine Luxor: "Dos almas en pugna", de Francis Ford Coppola. Además: "Quadrationen", cortometraje de Jan Lenica.

**Núcleo Joven del Mov. de Juventudes.** — Mañana a las 19 y a las 21.15, en el cine Ocean: "Les infieles", de Claude Chabrol. Con debate.

**TEATRO**

**Teatro Siembra.** — El 11, 17 y 18, a las 16, en la sala Brahms: "Burbujas". Divertimento musical para niños. Auspicia: Dirección de Extensión Cultural municipal.

**CONCIERTOS**

**Cuarteto Beethoven, de Roma.** — El 16, a las 21.30, en el paraninfo de la UNL. Organizan: Amigos del Arte, Amigos de la Música y LT 10.

## Se reanudarán las clases el lunes 19 del corriente mes

De acuerdo con una disposición del Consejo General de Educación, el lunes 19 del corriente serán reanudadas las clases en todos los establecimientos de su dependencia.

Las "vacaciones de invierno", que prácticamente se iniciaron el 9 del corriente, en oportunidad de celebrarse un nuevo aniversario de la Independencia patria, se proyectarán, en consecuencia, durante toda la semana iniciada hoy y tendrán punto final el domingo venidero.

## Candidatos para elecciones en dos juntas docentes

La Federación de maestros de escuelas Láinez de Santa Fe informa que con motivo de las próximas elecciones de renovación de las juntas de clasificación y disciplina dependientes del Consejo Nacional de Educación, la entidad ha resuelto auspiciar candidatos que representen a distintas zonas de la provincia y que a la vez significan una garantía de imparcialidad y honestidad para la defensa del docente.

Agrega que las listas que patrocina se hallan así integradas: Junta de Clasificación: José Víctor Loero de la escuela 390; Ediberto Montí escuela Nº 2, Teodoro Babbini escuela Nº 145; Camilo Quirelli escuela Nº 101, Raúl Cabral López escuela Nº 33; Omar Ferrero, escuela Nº 123; Elvira G. de Tessio, escuela Nº 393; Belkys B. de Marauzzi escuela Nº 1, y para la Junta de Disciplina: Ana Perrone escuela hogar Nº 20, Pascual Mangini escuela Nº 149, Rubén Gfeller escuela Nº 417, y Jorge Marcón escuela Nº 184.

## LOS AMIGOS DEL MUSEO "ROSA G. DE RODRIGUEZ"



Reunión plenaria de la comisión directiva de la nueva asociación, que tiene su sede en el tradicional museo santafesino.

Hace escasamente dos meses nació entre un grupo de gente de arte y letras, así como personas pertenecientes a diversos círculos de la ciudad, la idea de formar la Asociación de Amigos del Museo Provincial de Bellas Artes. Esta iniciativa, que tuvo de inmediato el eco no sólo de parte del sector oficial, sino también de importantes medios comerciales e industriales, está firmemente sustentada por una serie de propósitos tendientes a colaborar e incrementar las diversas tareas específicas de esa casa de arte.

En una de las periódicas reuniones que realiza la comisión directiva que preside el escribano Mario R. Vigo, fuimos interiorizados de algunas finalidades de la joven Asociación.

Bajo la base general de propender al incremento del Museo, la Asociación de Amigos cooperará con la dirección de ese instituto para que éste pueda cumplir constante y eficazmente los propósitos que motivaron su creación. Así, se invertirán los fondos provenientes de cuotas societarias e ingresos en efectivo que se reciban de otros orígenes, en adquisiciones que enriquezcan el acervo del museo. Se aceptarán donaciones, legados, contribuciones en objetos, obras de arte y realizaciones en general que incrementen su patrimonio. Paralelamente —y en esto ponen especial énfasis los miembros de la Asociación— arbitrarán los medios para, dentro de sus posibilidades financieras, ayudar económicamente a los artistas santafesinos retirados y de modestos recursos.

En otro orden, el secretario, Sr. Fernández Navarro, destaca que se organizarán conferencias, cursos de divulgación, exposiciones y otros actos, tendientes a integrar la capacitación cultural de sus asociados y personas interesadas en el quehacer artístico de la ciudad y zona de influencia. Publicaciones periódicas informarán de esta labor, así como de las actividades programadas.

La Asociación de Amigos del Museo de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez" (que cuenta como presidentas honorarias a las señoras Isabel Vera Lagar de Caillet-Bois, Esmeralda Rodríguez Galisteo de Pujato y Amparo de los Santos), se propone igualmente crear un clima de cordialidad y camaradería alrededor de esa casa, organizando reuniones y encuentros periódicos, a los cuales pueden asistir todos los simpatizantes de la labor artística que allí se cumple.

En estos días se han iniciado las primeras suscripciones de socios adherentes y protectores, en 4 de Enero 1510. Paralelamente, la Asociación de Amigos ha otorgado en el Salón Anual de la provincia, recientemente realizado, sendas medallas de oro en las secciones de escultura y grabado.

# A la situación existente en el Instituto Frigorífico refiérense

En el transcurso de una conferencia de prensa formalizada en el local de ASOEM, dirigentes de la entidad hicieron referencia a gestiones emprendidas para obtener mejoras en los salarios para el personal municipal correspondiente al año en curso.

Señalaron que se logró un aumento máximo de 7.000 pesos por categoría lo cual significó un sueldo mínimo actual de 32.000 pesos iniciales como asimismo un aumento de 100 por cada año de servicio; también se obtuvo la aplicación del pago de salario familiar por hijos para agentes jornalizados, aplicación ésta que la comisión directiva venía solicitando desde hace mucho tiempo. Asimismo —se agregó— fueron obtenidas sustanciales mejoras para los jubilados y pensionados. Las pensiones de 10.000 pesos se aumentaron a 15.000 y las jubilaciones de 12.000 a 20.000 pesos; también se aumentaron en un 15 por ciento las prestaciones para quienes percibieran ya los montos especificados anteriormente; de 1.000 pesos sobre los 1.000 que ya percibían en concepto de salario familiar por esposa.

El personal que revistaba en calidad de changarín pasó a la categoría de jornalizado.

También se iniciaron gestiones a los efectos de establecer el salario mínimo de 35.000 pesos de conformidad con la política salarial de los empleados públicos a aplicarse desde el 1º de julio y para que sea dispuesto un haber mínimo del 80 por ciento sobre las jubilaciones con respecto al salario del agente en actividad y un aumento no menor de 5.000 pesos sobre las jubilaciones y pensiones, para quienes no alcancen a cubrir lo que sería la aplicación del 15 por ciento ya expresado. Señalaron más adelante que un 70 por ciento del personal que se encontraba relegado ha sido encasillado, reparando de esta manera una manifiesta injusticia.

### El frigorífico

Respecto a la situación existente en el Instituto Frigorífico Municipal que ha originado inquietud entre el personal, dirigentes de la entidad pusieron de relieve que el proceso había sido provocado por una mala administración que data desde comienzos de setiembre de 1970.

La intervención a cargo del teniente coronel Lares, dejó prácticamente un saldo que en estos momentos pone en peligro la estabilidad de 300 familias, se dijo.

Agregaron que al 31 de octubre de 1969, el estado económico y financiero del establecimiento arrojaba por los conceptos banco-caja-valores al cobro-deudores varios un total de 80 millones de pesos moneda nacional y restándole compromisos de pagos que ascendían a 23 millones, arrojaba una disponibilidad de 57 millones de pesos.

En cambio, al 31 de agosto del mismo año, la situación se presentaba de esta manera: compromisos del ejercicio al 31/8/70 la suma de 407.500.000. Saldo de cuenta a pagar la suma de 21.600.000 lo que hace un total de 429.100.000; deduciendo de ello la suma de 342 millones 800.000 de pagos efectuados al 31/8/70 queda un saldo pendiente de pago inmediato de la suma de 86 millones (menos a cobrar de deudores varios la suma de [illegible].

Lo cual deja ver claramente que en este período se concreta un déficit calculado de 48.700.000, lo cual tomando como base el disponible que se determina más arriba y que corresponde a la suma de 57 millones surge que el déficit calculado a la fecha asciende a la suma de 105.700.000 pesos moneda nacional (31 de octubre de 1969 al 31 de agosto de 1970).

Indicaron que este cuadro alarmante se aproxima al estado de cesación de pagos, con las consecuencias que ello supone y reclamaron la intervención urgente del Gobierno de la Provincia para salvaguardar la fuente de trabajo.

En tal sentido reclamaron que se conceda pronto el crédito de 50 millones de pesos ya pedidos para hacer frente a los compromisos inmediatos.

Formularon otra serie de consideraciones sobre el particular y recalcaron que existe desigualdad en lo que hace a normas para el funcionamiento entre el IFM y otros establecimientos con permisos precarios, que introducen carnes para el consumo de la ciudad, situación que entienden no puede mantenerse, pues no se debe acordar privilegios a unos y sacrificios a otros, en contra de sus intereses.

Peticionaron en el sentido que se dé cumplimiento a necesarias a los fines de que se de cumplimiento a las normas establecidas (inspección veterinaria, etc. etc.) a los efectos de poder de esta manera salvar una fuente de trabajo que a corto plazo dejará de ser tal.

## MUNICIPALES

## Será adquirida una procesadora asfáltica

De acuerdo con una información suministrada por la Dirección de Vialidad, se realizan los estudios contables y las apreciaciones técnicas respectivas, para el llamado a licitación tendiente a la compra de una moderna planta productora de mezcla asfáltica. Se considera que con la incorporación de esta unidad podrá acelerarse el rellenamiento de baches y realizarse con celeridad otras tareas.

### Obras complementarias en la Avda. Blas Parera

Se suministró un informe sobre las obras complementarias de la pavimentación correspondiente a la Avda. Blas Parera, las que han corrido por cuenta de la Dirección de Vialidad Municipal y son ellas:

Ordenanza 5813: Pavimentación 288 cuadras y desagüe cuenca Nº 9: excavación para formación de caja en varias calles, con un total de 1.800 m3. pavimentación con carpeta de hormigón simple en las calles Córdoba, Domingo Silva y varias bocacalles y transporte de tierra para rellenamiento de la cava de Iturraspe y Saavedra.

Ordenanza 5761: primera sección Avda. Blas Parera: fueron removidos 1.400 m3. de suelos; se ejecutaron [illegible] m2. de base de suelo cemento; se construyeron 150 m. de cordón de hormigón armado; se colocaron 66 m. de caños de hormigón armado de 0,40 de diámetro y se construyeron 20 m. de conductos.

Ordenanza 5840: 2da. Sección Blas Parera: se terminó la obra del conducto de salida de la cuenca 5 calle Iturraspe.

Ordenanza 5840: 2da. Sección Blas Parera, se terminó el hormigonado del conducto de salida de la cuenca 5, calle Iturraspe y se procedió al rellenamiento, dándose fin a la obra. La longitud del desagüe, desde Blas Parera y P. Centeno hasta las inmediaciones del río Salado es de 315 m.

Además, en lo relativo a la pavimentación de 787 cuadras correspondientes a la ordenanza 5128, durante junio último se ejecutaron 8 cuadras, con un equivalente a 4.903 m2. de calzada.

### Evacuarán consultas

La Dirección de Vialidad, de la Secretaría de Obras Públicas, informó que los vecinos frentistas de la Avda. urbana Blas Parera que se consideren afectados en algún sentido como consecuencia de la pavimentación de esa arteria, deben concurrir para evacuar consultas u obtener certificación de las obras, a los siguientes profesionales: ordenanza 5128: pavimentación 787 cuadras, a los Ing. Guillermo Cornero y Guillermo A. Cornero, edificio Suipacha, 1er. piso; ordenanza 5813, pavimentación 288 cuadras y ejecución desagüe cuenca Nº 9, Ings. Pellegrino A. Testoni y Héctor Luis Ongález, calle 9 de Julio 2176; ordenanza 5761: construcción Avda. Blas Parera, primera sección, Ings. León Schalsen y Victoriano Lisuori, calle Domingo Silva 1632 y ordenanza 5840, construcción Avda. Blas Parera, segunda sección, Ing. Alejandro Vega, calle Cándido Pujato 3080.

Los citados profesionales atienden en días hábiles, de 9 a 12 y de 16 a 20.

## La Comisión Asesora Agropecuaria hará una reunión el 13

Para el martes a las 9, en el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la provincia, ha sido convocada la Comisión Asesora de Política Agropecuaria. Son varios los problemas que serán puestos a consideración del organismo, entre ellos la posibilidad de realizar un congreso agropecuario, iniciativa que contaría con los auspicios del mencionado departamento de Estado.

También se tratará lo relativo al proyecto de ley de control de semillas; la ley sobre funcionamiento de establecimientos veterinarios y sobre el proceso de comercialización de sus productos. Finalmente la comisión debe tratar lo relativo a jornadas de actualización de la campaña de control de fiebre aftosa.

# Para la cosecha de arroz fueron estimadas nuevas retribuciones

La Delegación Regional Santa Fe, del Ministerio de Trabajo lleva a conocimiento de los interesados que por resolución de la Comisión Nacional de Trabajo Rural han sido fijadas las retribuciones para las tareas de la cosecha de arroz del ciclo 1970/71, en jurisdicción de la Comisión Paritaria Nº 4.

Los salarios establecidos, que se fijan en pesos ley 18.188, y rigen en los departamentos Belgrano, Caseros, Castellanos, Constitución, Garay, General López, Iriondo, La Capital, Las Colonias, Rosario, San Cristóbal, San Javier, San Jerónimo, San Lorenzo, San Justo, y San Martín, de la provincia de Santa Fe, son las siguientes:

Cuando el personal permanente de las arroceras realice las tareas reglamentadas en la presente, percibirá los salarios que se establecen, en lugar de los consignados en las tablas anexas al Estatuto del Peón.

Los salarios que se establecen son con casa y sin comida y el hecho que el obrero rehúse o no utilice el alojamiento no importa la modificación de las retribuciones establecidas. En ningún caso se abonará menos de medio jornal.

**Retribuciones de cosecha:** El personal ocupado en tareas de cosecha en chacra, percibirá las siguientes remuneraciones: **Corte a mano con hoz:** (Por cuadrilla y por hectárea): 1) Corte tendido $ 70; 2) Corte emparvinando, atando 5 gavillas (4 para la base del parvín y una para tapario) $ 90; 3) Corte engavillado y emparvinado $ 96; 4) Engavillado solamente $ 17,50; Emparvinado solamente $ 21. En los lotes ralos o poco poblados la retribución por hectárea deberá reducirse desde un cinco hasta un veinte por ciento, y en los lotes tupidos, sucios o anegados, la retribución por hectárea deberá aumentarse desde un cinco hasta un diez por ciento.

En ambos casos y antes de iniciarse las tareas las partes deberán convenir por escrito la retribución para el trabajo en cada lote, remitiendo copia del convenio a la Comisión Paritaria Nº 4, sita en la ciudad de Santa Fe, calle San Martín [illegible].

No habiendo acuerdo sobre el porcentaje del aumento o disminución se comunicará el hecho a la Comisión Paritaria Nº 4. Los obreros quedan obligados a iniciar la tarea de corte y la retribución, será establecida en forma irrecurrible e irrenunciable, por el señor presidente de la Comisión Paritaria Nº 4, o funcionario que éste designe, poniendo fin al diferendo en forma definitiva.

**Máquinas cosechadoras:** Por día, con casa, sin comida: Maquinista en máquinas cosechadoras $ 21; tractorista $ 19; ayudante maquinista, cualquier máquina $ 19; bolsero y costurero $ 19; alzador $ 17; obreros no especificados en cosecha $ 16,70.

El medio jornal de maquinista en máquina cosechadora y tractorista, será de $ 13, como mínimo y el del personal restante de $ 11, como mínimo.

Maquinista cosechadora, bolsa llena y cosida $ 0,131 por bolsa; maquinista cosechadora, bolsa rellena en sus tres cuartos y atada $ 0,10 por bolsa; bolsero o costurero, bolsa llena y cosida $ 0,126 por bolsa; bolsero o costurero, bolsa rellena en sus tres cuartos y atada $ 0,095 por bolsa; cuadrilla de alzadores, bolsa llena y cosida $ 0,33; cuadrilla de alzadores, bolsa rellena en sus tres cuartos y atada $ 0,25.

Los empleadores dispondrán si la retribución será por día o por bolsa, pero una vez elegido el sistema de pago no podrán modificar hasta terminar la cosecha.

**Carrero o conductor de trineo en chacra:** Con vehículo y caballo de propiedad del carrero. Convencional: con vehículo y caballo de propiedad del productor $ 15,70, por día. **Personal de secaderos:** Estibadores $ 19 por día; hombreadores y peones sin especificar $ 16, por día. **Carga de bolsas en chacra, sobre camión o carro:** Por bolsa y por cuadrilla: Carga directa, bolsa llena y cosida $ 0,122 por día; carga directa, bolsa llena en sus tres cuarto y atada $ 0,095 por día; cargando y pesando en alto porte, bolsa llena y cosida $ 0,135 por día; cargando y pesando en alto porte, bolsa rellena en sus tres cuartos y atada $ 0,108 por día; cargando y pesando en bajo porte, bolsa llena y cosida $ 0,143 por día; cargando y pesando en bajo porte, bolsa rellena en sus tres cuartos y atada $ 0,13 por día.

La bolsa cosida deberá llenarse en su totalidad y la bolsa atada deberá llenarse hasta completar las tres cuartas partes de su capacidad.

**Carga de bolsas en vagones del ferrocarril chatas y lanchas:** El personal ocupado en estas tareas percibirá las siguientes remuneraciones, por cuadrilla, sin casa ni comida, por bolsa: Cargando de camión o carro a vagón $ 0,10, cargando de camión o carro o pila a lancha o chata $ 0,115.

## Una licitación ha quedado abierta

El titular del Ministerio de Obras Públicas, Ing. Horacio Risso Patrón, presidió el acto de apertura de una importante licitación pública destinada a contratar los trabajos de estudios hidrogeológicos, geofísicos y perforaciones de comprobación en Sunchales, Ceres y San Cristóbal.

Asistieron al acto funcionarios de diversas dependencias y los representantes de las cuatro firmas oferentes.

## FECHAS SANTAFESINAS

**11 DE JULIO**

**1729** - Cerca de las nueva ciudad de Santa Fe tiene lugar un encuentro con los indios, que degüellan a los capitanes Ambrosio Alzugaray y José del Peso Montiel.

**1822** - El gobernador Estanislao López comunica al Cabildo el convenio celebrado con el director del Gimnasio Santafesino, don Antonio Ruiz de Guzmán, recomendando "una asidua vigilancia sobre el cumplimiento de los deberes que se ha ligado el nuevo director, sobre la educación de la juventud en general, como base fundamental de la prosperidad y engrandecimiento de la provincia".

**1855** - El vapor "Yerba", al mando del comandante Page, de la marina de los Estados Unidos, emprende la exploración del río Salado desde Santa Fe hacia el norte. Regresa el 7 de agosto, después de haber recorrido más de 50 leguas.

**1885** - El Poder Ejecutivo encarga al ministro de Gobierno, Dr. José Gálvez, el arreglo de la cuestión de límites con la provincia de Santiago del Estero.

**1904** - Aparece en nuestra ciudad la revista de actualidades "La Lucha" bajo la dirección de Juan Julián Lastra. Apareció dos años, en cuyo transcurso escribieron Evaristo Carriego (p), Ricardo Caballero, Gabriel Carrasco, Manuel J. de Olazábal, Raúl R. Villarroel, Luis Bonaparte, Manuel M. Cervera, Santiago Irigoyen, Arturo Valdez Taboada, Carlos C. de Olazábal, Luis Martínez Marcos, Mariano A. Quiroga, Julio J. Hiver, Horacio F. Rodríguez y [illegible] Benuzzi.

**1908** - Se crea el escudo municipal de la ciudad de Castilda.

**1934** - Se nombra el Consejo Escolar del distrito Piquete de La Capital, el que estaba formado por Carlos Colli, presidente; Sabá González, vice, y Alfredo Beltrame, tesorero.

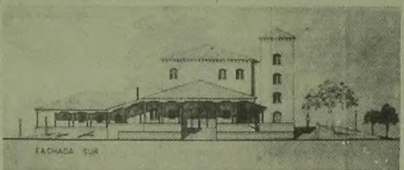
**1940** - En una nota publicada por "El Litoral" se informa que serán demolidos numerosos edificios de la zona sur de nuestra ciudad, que estaban en el plan del Parque Cívico, y se refiere especialmente a la casona de los Diez de Andino. El gobernador Dr. Manuel M. de Iriondo dispuso su conservación, destinándola después a Museo Histórico, el que se inaugura el 30 de abril de 1943.

## Aprobó Bruera la creación de una escuela hotelera

La comisión encargada del estudio para la creación de la 1ª Escuela de Hotelería de la provincia de Santa Fe, presentó al ministro de Educación y Cultura, profesor Ricardo P. Bruera, en informe definitivo que contempla planes, programas y reglamento de funcionamiento para su consideración.

El mismo fue aprobado por el profesor Bruera quien dispuso de inmediato la elaboración del decreto de aprobación correspondiente a los efectos de que el nuevo establecimiento de enseñanza comience a funcionar en el presente año.

# Construirán en Santa Fe la Vieja el Museo de la Conquista y Población del Río de la Plata




En el despacho del ministro de Obras Públicas se abrirá el 14 del corriente la licitación convocada para la construcción en el sitio donde se hallan las ruinas de la primitiva Santa Fe, en Cayastá, del edificio destinado al Museo de la Conquista y Población del Río de la Plata.

La obra ha sido dispuesta por el gobierno de la provincia como una de las contribuciones fundamentales para la celebración del cuarto centenario de la fundación de Santa Fe, que se cumplirá el 15 de noviembre de 1973, debiendo estar terminados los trabajos e instalación del museo para esa fecha.

El Museo de la Conquista se levantará dentro del perímetro que corresponde a las ruinas, en un sitio donde no hay restos arqueológicos y su ubicación permitirá que sea lo primero que tenga ante su vista el visitante, al que ofrecerá una amplia y moderna sala de actos en la que se proyectará en horarios fijos un espectáculo audiovisual especialmente preparado para hacer conocer los hechos históricos que luego los turistas podrán contemplar en las mismas ruinas.

En las salas del edificio se mostrará al visitante un itinerario ordenado desde el descubrimiento hasta la conquista definitiva del Río de la Plata, dando especial relieve a Santa Fe, su fundación, la vida de la ciudad y su traslado, el que terminará en una planta alta del museo, desde donde se apreciará una visión panorámica de las ruinas.

La construcción abarca un gran "hall", sala de audiovisuales y salas de exposiciones, conectados por medio de galerías y rodeada por un parque de césped con forestación típica de la zona, calculándose que consta de una superficie aproximada de 950 m2. y un costo de 379.969,06 pesos nuevos.

## Presidirá la reunión de una comisión el ministro de Gobierno

Mañana celebrará reunión la Comisión Redactora de la Historia de las Instituciones de la provincia, acto que será presidido por el titular de Gobierno, Dr. Domingo Carlos Silva Montyn.

En la oportunidad se ultimarán los detalles para la publicación de los tomos VI y VII de la obra y se informará sobre los distintos juicios que ha merecido la labor del organismo, como ser la comunicación formulada por la Universidad Nacional de Córdoba, en la que se señala que se trata de un material de gran valor.

# Empató el puntero de la Liga y ganaron Atenas, Colón y Nacional



Rechaza apremiado un defensor de Atlético Gimnasia y Esgrima frente a la impetuosa entrada de dos delanteros de Unión, en una incidencia del partido que protagonizaron por la jornada liguista y que finalizó en una división de honores.

Se disputó ayer parcialmente la sexta fecha de la primera rueda del campeonato superior que organiza la Liga Santafesina de Fútbol y los resultados que se registraron en los distintos encuentros, especialmente en lo referente a los equipos que cuentan con mayores posibilidades, hizo que disminuyera la distancia en puntos entre el puntero absoluto y sus escoltas inmediatos.

El líder, del certamen, Unión, logró empatar con Atlético Gimnasia y Esgrima en difícil partido, siendo de destacar que la valla unionista cayó por primera vez, habiendo mantenido el invicto durante [illegible].

Por su parte las victorias de Atenas y Colón en sus respectivos compromisos les permitió quedar ahora a sólo una unidad de los unionistas en la tabla de valores. También fueron de importancia los triunfos de Nacional, Nueva Chicago y Ferrocarril Santa Fe, que les posibilitó recuperar terreno en las posiciones.

Se produce el espectacular gol "olímpico" de Sportivo Guadalupe por intermedio de Ruffini y nada pueden hacer el arquero y un zaguero de Colón para evitar el tanto.

**Atenas . . . . . . . 5**
**Sunchales . . . . . . 1**

Cancha: Atenas
[illegible] A. Sadals
Atenas: Gamboa; Gómez, Moreno, Bordón; Reutemann, Olivera, [illegible], Núñez, Luque, Sánchez (Cobos) y Casafú.
Sunchales: Martínez; Araujo, Passini, Cosmutti, Linares (Cortese), Coletti, Favant, Farías, Sforza, Franco y Gómez (Moncalvillo).
Goles en el primer tiempo: A los 3' Favant (S), a los 10' Luque (A), a los 12' Luque (A) de tiro penal y a los 28' Luque (A).
Goles en el segundo tiempo: A los 25' Luque (A) y a los 28' Núñez (A).

* * *

## Atenas y el show de goles de Luque

En las posibilidades de los equipos, previo al encuentro, nada hacía presumir que correría algún riesgo la chance de Atenas frente a Sunchales, teniendo en cuenta la condición de locales de los santotomesinos y su colocación en la tabla de valores en comparación con los sunchalenses que no habían logrado hasta el momento ningún triunfo, marchando además en el último puesto.

Por esa razón fue toda una sorpresa los minutos iniciales del cotejo, donde el conjunto visitante se mostró más decidido y marcó el tanto de apertura. El contraste fue un serio llamado de atención para los componentes de Atenas, quienes comenzaron a unir sus distintos sectores y trabajando bien agrupados comenzaron a marcar el ritmo del partido.

No pudo extrañar entonces el gol del empate y finalmente dos nuevos tantos que ofrecieron una justa diferencia en el marcador para los santotomesinos al llegar el descanso, mostrando a un jugador que iba ganando en dimensión de capacidad futbolística a medida que trascurrió el encuentro, su centrodelantero Luque prácticamente imparable en sus desplazamientos.

En la parte final las acciones fueron rápidas, siendo superior Atenas en función de equipo y con mayor criterio para intentar la definición. Otros dos goles para los locales dio cifras definitivas al marcador que refleja lo acontecido en el campo de juego. Magnífico desempeño de Luque, quien marcó nada menos que cuatro goles de los cinco que obtuvo su equipo. Bien en su función el árbitro Alejandro Sadals.

**Unión . . . . . . . 1**
**G. y Esgrima . . . . 1**

Cancha: Unión.
Arbitro: A. Tardivo
Unión: Escobar; Chamorro, Bravo, Quaino, Rodríguez, Mazzoni, Vigo (Gómez), Fredes, Bonaveri, Orilli (Tavella) y Cardamone.
G. y Esgrima: Altamirande; Rojas, H. Fernández, R. Fernández, Utrera, Sánchez, López, Vivas (Martínez), Borgnia, Méndez y Gómez (Loyarte).
En el primer tiempo no hubo goles. Expulsados: a los 28' Chamorro (U.) y Méndez (G.yE.).
Goles en el segundo tiempo: A los 23' Rojas (G.yE.) y a los 29' Fredes (U.). Expulsado a los 14' Borgnia (G.yE.).

## Unión sólo pudo empatar frente a Gimnasia en un difícil encuentro

Si bien en el aspecto técnico el encuentro no pasó el nivel de discreto, fue intensamente disputado por los protagonistas, quienes actuaron con entusiasmo en busca de la victoria.

Los 15 minutos iniciales de la brega favorecieron al equipo "mens sana" que con juego rápido predominó en los sectores claves del terreno. Fue equilibrando paulatinamente el conjunto dueño de casa, para pasar a su vez a ser dominador en la parte final del primer tiempo.

Si la etapa inicial finalizó con el marcador en blanco, se debió fundamentalmente al buen trabajo de los sectores defensivos de ambos equipos, que con acertados recursos impidieron llegar con claridad hasta los arqueros. Demasiado apresurada la determinación del árbitro en la expulsión de Chamorro y Méndez que dejó en inferioridad numérica a los animadores del lance.

En los segundos 45 minutos la escuadra del barrio Ciudadela debió soportar la expulsión de Borgna, esta vez justificada, y pareció que su chance corría peligro, teniendo en cuenta la importancia que significa ese jugador en el esquema gimnasista. Pero redobló su esfuerzo la visita y pudo marcar el tanto de apertura que trajo angustia para los locales.

Finalmente, en una decidida ofensiva, el equipo rojiblanco conquistó el empate, que en el balance general brinda un justo resultado al encuentro, siendo de destacar la meritoria labor de Gimnasia, que con un hombre menos, luchó de igual a igual con su encumbrado oponente. Deficiente labor del árbitro Alberto Tardivo, en especial por permitir el juego brusco que imperó a lo largo de casi todo el cotejo.

**Colón . . . . . . . 3**
**Sp. Guadalupe . . . 2**

Cancha: Colón
Arbitro: A. Flores
Colón: Erni; Camargo, Calle, Gozzi, Weiss, Carreño, Ayala, Bogado, Romero, Farías (Jurioli) e Imán (Di Stéfano).
Sp. Guadalupe: Aragón; Lenarduzzi (Quintero), Rodríguez, González, Aguirre, Ludueña, Ruffini, Robles, Vidal, Gastarelli y Scarponi.
Goles en el primer tiempo: a los 19' Imán (C.), a los 22' Farías (C.), a los 40' Ruffini (Sp. G.) y a los 42' Romero (C.).
Goles en el segundo tiempo: A los 27' Scarponi (Sp. G.). Expulsado: a los 6' Romero (C.).

* * *

## Colón definió el encuentro durante el período inicial

Hasta los 10 minutos del encuentro los equipos prefirieron no arriesgar en los sectores ofensivos y se dedicaron especialmente a tratar de predominar en el sector de media cancha, aspecto en el cual las situaciones estuvieron equilibradas.

Pero bastó que Colón se animara para que comenzaran a aflorar algunas deficiencias en la extrema defensa guadalupense, que significó a la postre que los locales pudieran colocarse en ventaja por dos goles. Ajustó en parte las marcas el equipo de Sportivo Guadalupe y logró el tanto de descuento por intermedio de un "gol olímpico" de Ruffini, pero sobre el final del período nuevamente convirtió la escuadra del barrio Centenario, pareciendo que daba cifras definitivas al marcador.

En el segundo tiempo las cosas cambiaron, puesto que los rojinegros estuvieron lejos de su labor de la etapa inicial. Para colmo de males debió soportar la expulsión de un delantero que imposibilitó su contragolpe. Gran repunte de Guadalupe, que marcó su segundo tanto y estuvo cerca de la igualdad. Si la victoria en el análisis se puede considerar justa para los colonistas, es por lo bueno realizado en los primeros 45 minutos. Muy buena tarea del árbitro Amín Flores.

**San Lorenzo . . . . . 0**
**Nueva Chicago . . . 1**

Cancha: F.C.S.F.
Arbitro: N. Rivero
San Lorenzo: Aquino; Capellini; Malenque, Primón, Zapata, Ricardo Utrera, Cocco, Pedro Utrera (Ovelar), Verón (Thompson), Genolet y Medrano.
Nueva Chicago: Odd; Maglianese, Lucero, Baldó, Durán, Forconi, Juan González (Duarte), Retamar, Raúl González, Fernández y Acosta.
En el primer tiempo no hubo goles.
Gol en el segundo tiempo: A los 24' Maglianese (N.Ch.). Expulsados: a los 38' Acosta (Nva. Ch.), Zapata (S.L.) y a los 40' Forconi (N.Ch.).

* * *

## Nueva Chicago: sólo el gol para vencer

Un encuentro carente de emoción apuraron San Lorenzo y Nueva Chicago, donde las defensas superaron netamente a los ataques. Mayor preocupación de los componentes de Nueva Chicago para establecer el control del medio campo, pero con escasa claridad para intentar las salidas controladas siempre con firmeza por los defensores azulgranas.

Sin peligro para los arquero transcurrieron los 45 minutos de juego, quedando justificado en consecuencia el resultado parcial con el marcador en blanco.

Con similares características se cumplió la primera parte de la etapa final y solamente pudo desnivelar el score Nueva Chicago, mediante un tiro libre ejecutado por Maglianese, quien aprovechó una brecha en la barrera de defensores de San Lorenzo.

No encontró la fórmula el equipo azulgrana para intentar la igualdad y sus ataques carecieron del orden suficiente para concretar ese anhelo. Dentro del trámite mediocre, pareció conformarse con la ventaja Chicago y se arribó al final, donde el empate pudo ser lo que más se ajustara a lo visto a través del partido. Bien en su labor el árbitro Norberto Rivero y justa las expulsiones que decretó.

**Newell's Old Boys . . 1**
**Nacional . . . . . . 2**

Cancha: G. y Esgrima.
Arbitro: V. Coronel
Newell's Old Boys: Molinari; Monzón, Tomasello, Córdoba (Maqueda), Fernández, Manuel García, Julio Falcón, Carlos Falcón, Luis García, Di Meola (Zárate) y Moragues.
Nacional: Nerbutti; Niklison, López, Mantovani, Rodríguez, Correa, Mendoza, Torres del Sel, Oscar Ledesma (Gaetán), Widder y Gelfuso.
Goles en el primer tiempo: A los 11' Luis García (N.O.B.) y a los 39' Gelfuso (N.).
Gol en el segundo tiempo: A los 21' Widder (N.). Expulsado: a los 10' Luis García (N.O.B.).

* * *

## Nacional cumplió otra buena labor

Otro eficiente desempeño cumplió el equipo de Nacional, mostrando un acertado funcionamiento de equipo, logrando con su victoria pasar a ocupar la tercera posición en la tabla de valores y convirtiéndose en uno de los principales animadores del certamen liguista.

Desde el comienzo de la brega fue Nacional neto dominador y nada hacía pensar que sería el equipo de Newell's el que lograría colocarse en ventaja. En un esporádico avance por el lateral derecho, vino el centro sobre la valla defendida por Nerbutti, se quedó el arquero de Nacional y aprovechó para cabecear Luis García, logrando rechazar sobre la misma raya del gol el zaguero Mantovani. El juez de raya entendió que la pelota había penetrado en el marco y señaló el centro de la cancha con su banderín, concediendo el árbitro el tanto.

A partir de ese instante, creció el desempeño de los integrantes del conjunto visitante y pudieron equilibrar el score antes de la finalización del primer tiempo.

En la segunda etapa justificó ampliamente Nacional su triunfo, cumpliendo una eficaz labor, pero sin desmerecer a los componentes de Newell's quienes jugaron con un rival ampliamente superior con un hombre menos a través de casi todo el segundo tiempo. Teniendo en cuenta lo aportado por ambos bandos y las numerosas situaciones propicias que tuvo la escuadra de Nacional, el marcador debió ser más abultado para los ganadores. Mala actuación del árbitro V. Coronel, por permitir el juego brusco y equivocarse en la expulsión del jugador de Newell's.

**Sp. Belgrano . . . . . 0**
**F.C.S.F. . . . . . . 3**

Cancha: Sp. Guadalupe.
Arbitro: J. Córdoba
Sp. Belgrano: Silva; Buralli, Pestrin, Freyre, [illegible], Britos (Costa), Barducco, Luna, Pérez, Cabral y Díaz (Viñas).
F.C.S.F.: Giraudo; Moscardini, Faper (Bustingorria), Garzón, Perezlindo, López, Mieres, Serrat, Gagliardi, Decolatti y Brochero.
Goles en el primer tiempo: A los 4' Decolatti (F.C.S.F.) y a los 30' Mieres (F.C.S.F.) de tiro penal.
Gol en el segundo tiempo: A los 40' Gagliardi (F.C.S.F.). Expulsados: A los 15' Brochero (F.C.S.F.) y Buralli (Sp.B.).

* * *

## Ferro obtuvo una merecida victoria

El prematuro tanto logrado por Ferro le dio tranquilidad para encarar con posibilidades el lance frente a Sportivo Belgrano, siendo a la postre el equipo que se mostró con mayor claridad dentro de un cotejo de trámite bastante enredado.

El mejor funcionamiento colectivo de F.C. Santa Fe le posibilitó el logro de un nuevo tanto antes del término de la primera etapa y el 2 a 0 marcó la diferencia en el desempeño de los protagonistas del partido.

En los 45' finales, prefirió la escuadra de Ferro mantener su ventaja sin apremios y se preocupó en su sector defensivo, cerrando los caminos hasta su arquero que, cuando fue requerido, respondió acertadamente.

El adelantamiento masivo de Belgrano en busca del tanto de descuento permitió un eficaz contragolpe de Ferro, quien marcó el tercer tanto que daría cifras definitivas al marcador.

Comparadas las aptitudes de ambos conjuntos a través del tiempo reglamentario del encuentro, el triunfo de Ferrocarril Santa Fe es totalmente merecido. Regular desempeño del árbitro J. Córdoba.

## Liga Santafesina de Fútbol

6a. FECHA — 1a. RUEDA

| EQUIPOS | PARTIDOS J | G | E | P | GOLES F | C | Ptos. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| UNION | 6 | 4 | 2 | — | 11 | 1 | 10 |
| ATENAS | 6 | 4 | 1 | 1 | 13 | 7 | 9 |
| COLON | 6 | 4 | 1 | 1 | 9 | 9 | 9 |
| NACIONAL | 6 | 4 | — | 2 | 10 | 5 | 8 |
| N. CHICAGO | 6 | 2 | 3 | 1 | 10 | 9 | 7 |
| SP. GUADALUPE | 6 | 2 | 2 | 2 | 16 | 14 | 6 |
| G. Y ESGRIMA | 6 | 2 | 2 | 2 | 11 | 8 | 6 |
| F.C. SANTA FE | 6 | 3 | — | 3 | 11 | 11 | 6 |
| C. SAN JAVIER | 5 | 2 | 1 | 2 | 9 | 9 | 5 |
| SP. BELGRANO | 6 | 1 | 3 | 2 | 7 | 10 | 5 |
| SAN LORENZO | 6 | 2 | — | 4 | 7 | 11 | 4 |
| C. RACING | 5 | 1 | 1 | 3 | 12 | 10 | 3 |
| NEWELL'S OLD BOYS | 6 | 1 | — | 5 | 9 | 18 | 2 |
| SUNCHALES | 6 | — | 2 | 4 | 8 | 21 | 2 |

PROXIMA FECHA (7a. de la primera rueda)

Gimnasia y Esgrima c. Atenas, Sunchales c. San Lorenzo, Nueva Chicago c. Colón, Sportivo Guadalupe c. Newell's Old Boys, Nacional c. Sportivo Belgrano, F.C. Santa Fe c. Central San Javier y C. Racing c. Unión.



## La llama olímpica que salió de México está en tierra colombiana

CALI (Colombia), 11 (UPI). — La llama olímpica que salió de México hace una semana rumbo a esta ciudad sede de los VI Juegos Panamericanos, prosiguió su recorrido por territorio nacional hacia su meta final.

El fuego simbólico, cuya primera etapa en territorio nacional fue la isla de San Andrés, en el Mar Caribe, ha recorrido ya cerca de 500 kilómetros por tierra firme, por un sistema de relevos atléticos que la han llevado a las ciudades de Santa Marta, Kr-tagena, Barranquilla y Sincelejo, en la zona norte del país.

Mientras tanto, en esta ciudad se intensifican los preparativos de todo orden para la realización del máximo evento deportivo continental, que será inaugurado con gran pompa en la tarde del 30 de este mes, en el estadio de fútbol "Pascual Guerrero".

El comité organizador de los juegos, con la dirección ejecutiva del ingeniero civil Jorge Herrera Barona, se empeña vigorosamente en dar los últimos toques a los escenarios deportivos y demás detalles de la compleja organización del certamen.

Funcionarios de la gobernación del Departamento del Valle del Cauca, del cual Cali es su capital, y las autoridades municipales han intensificado sus esfuerzos para presentar la ciudad en la mejor forma posible, incluyendo nuevas obras, ampliación de vías y enlucimiento de edificios públicos y residencias particulares.

En las próximas semanas comenzarán a llegar aquí las avanzadas de las delegaciones de los diferentes países. Los primeros deportistas en llegar a la sede del evento fueron el equipo de ciclismo de Venezuela, que se encuentra aquí desde principio de junio, y la delegación colombina que se halla concentrada en un hotel, también desde junio.

De otro lado, los aficionados a las diferentes modalidades del deporte hacen cábalas sobre las posibilidades de uno y otro país. De diferentes maneras, sólo coinciden en afirmar que caerán aquí varias de las marcas establecidas en Winnipeg (Canadá), durante los Juegos Panamericanos realizados hace cuatro años.

Los diarios locales, que desde principios de este mes están dedicando varias páginas a informaciones sobre temas deportivos panamericanos, destacan las figuras deportivas y sus posibilidades en las competencias que se van a desarrollar en esta ocasión.

Un matutino, por ejemplo, pone de presente que Estados Unidos domina en la natación de damas y recuerda que ese país "en el ámbito continental posee todos los registros, menos dos, que están en poder del Canadá".

El mismo diario destaca que el Perú traerá cinco veteranos pesistas que tomaron parte en los últimos Juegos Panamericanos de Winnipeg, en las mismas categorías en que van a intervenir en este certamen.

La primera parte de la delegación peruana llegará el sábado entrante, e incluye a dirigentes que inspeccionarán las concentraciones de deportistas y los escenarios de las competencias.

El comité de los juegos ha puesto énfasis en la organización de los sistemas de alimentación para las delegaciones, que estarán a cargo de empresas con experiencia en esta actividad en certámenes similares.

Las ciudades de Palmira, Buga, Tulúa y Cartago, todas al norte de esta ciudad, y que serán subsedes panamericanas, alterna para las competencias de fútbol, anunciaron que concluyeron sus preparativos para hacer frente a sus respectivos compromisos.

El comité organizador de los juegos acordó también rendir un homenaje especial al libertador Simón Bolívar, con motivo de la llegada aquí de la llama olímpica el 29 de julio, tras un recorrido de 2.113 kilómetros desde México.

La llama, que en su penúltima etapa será transportada en relevos pedestres de tres kilómetros, desde la ciudad de Palmira, será depositada transitoriamente ante la estatua de Bolívar, en el parque que lleva su nombre, en una ceremonia presidida por las altas autoridades civiles, militares y deportivas.

Cumplido el homenaje al libertador, el fuego será trasladado al parque Panamericano, donde se realizarán actos especiales, con participación de los delegados de países participantes en el certamen deportivo.

La ceremonia inaugural de los VI Juegos Panamericanos comenzarán a las cuatro de la tarde del viernes 30 de julio en el estadio "Pascual Guerrero", con capacidad para unos 60.000 espectadores.

El fuego olímpico arderá allí hasta el 13 de agosto, cuando terminarán los VI Juegos Panamericanos y se hará la nueva cita deportiva continental en Santiago de Chile para la nueva edición de la justa.

## IGLESIAS, TERCERO EN LA CAPRI - NAPOLES

NAPOLES (Italia), 11 (UPI). — El profesional yugoslavo Rogosic Veljko ganó hoy la decimoctava prueba de natación Capri-Nápoles, cubriendo la distancia de 29 kilómetros en siete horas 43 minutos 51,9 segundos.

El mexicano Guillermo Echeverría llegó segundo con la marca de 7.50:33,03; tercero fue el argentino Horacio Iglesias, seguido de sus compatriotas amateurs Juan Fainberg y Daniel Sepiurka, que compartieron el cuarto lugar.

El tiempo empleado por Iglesias fue de siete horas 53:51,02. Fainberg y Sepiurka tomaron ocho horas 12m. 7s, 1|10 en la prueba clásica mundial de mayor distancia.

Veljko mantuvo la delantera en la mayor parte del recorrido, nadando en aguas claras y tranquilas, en competencia con 32 nadadores de 14 naciones, haciendo suyo el premio de 1.000 dólares y la copa que lo acredita como el campeón maratonista mundial de 1971.

El anterior campeón, Giulio Travaglio, de Italia, que ganó la gran prueba en los años 1966, 1967, 1968 y 1970, no pudo participar por estar enfermo. Su médico diagnosticó la presencia de un virus.

Travaglio marcó el año pasado 7,32:47, que continúa siendo el récord mundial.

Marawan Ghazawi, uno de los seis egipcios, que figuró como favorito junto con Iglesias y Echeverría, terminó en octavo lugar marcando 8 hs. 27:56,8.

El amateur egipcio Ossama Rashad hizo el recorrido en 8.35:15,0.

"Nadie sospechó que Veljko ganaría, dijo Echeverría. Estaba seguro de que Iglesias o yo venceríamos".

Veljko, de 30 años, ganó en 1963 los 1.500 metros estilo libre en los juegos del Mediterráneo, en esta misma ciudad del Tirreno.

Entre los nadadores que abandonaron la prueba en las primeras fases de la maratón figuraron Jean Zabek, de Francia, y Perry Cameron, de Nueva Zelandia.

## Batióse el récord mundial de 800 m. llanos femeninos

STUTTGART (Alemania Federal), 11 (AFP). — La atleta Hildegard Falck-Janze ha sido la primera mujer que marca oficialmente menos de dos minutos para los 88 metros.

Al cubrir [illegible] en 1 minuto 58 segundos 3 décimas [illegible] aquí, en la última jornada del campeonato de atletismo de Alemania Federal en pista de Tartán, mejoró el récord precedente, de la yugoslava Vega Niolic, que era de 2 minutos 5 décimas.

El mejor tiempo individual de Falvk-Janze era hasta ahora de 2 minutos 2 segundos 8|10.

## La selección húngara de fútbol y un equipo israelí en Venezuela

CARACAS, 11 (UPI). — La Federación Venezolana de Fútbol informó que la selección de Hungría aceptó jugar en esta capital el 24 del corriente frente a la selección nacional o un equipo reforzado de la Liga Profesional.

El encuentro tendrá lugar en el estadio Olímpico. Los húngaros jugarán previamente, el 31, en Río de Janeiro contra el combinado de Brasil.

Por otra parte se dijo que el equipo de fútbol Tel Aviv, de Israel, jugará el 27 del mes actual contra el Deportivo Galicia, de esta capital, y el 29 se hará contra el Deportivo Italia.



# Unión se impuso en Firmat

FIRMAT (Enviado especial). — En cumplimiento del primer encuentro final [illegible] al certamen provincial que organiza el Consejo Federal y que habilitará el derecho al [illegible] de participar en el torneo Regional, se midieron esta tarde en el estadio de Argentino de Firmat, el primer equipo local y su similar de Unión de Santa Fe.

Al llamado del árbitro de la Liga Santafesina de Fútbol, señor [illegible], los conjuntos se presentaron alineados de la siguiente manera:

**Argentino de Firmat:** Lucero; Navarro, Pistone, Pellegrini y Candia; Boni, Molla y Giavedoni; Rodríguez, Pirotto y Soriani. Arquero suplente: Di Stéfano. Director técnico: Eduardo Di Loreto.

**Unión:** Garzón; Sanseverino, Artucio, Rosal y Favini; Díaz y Fredes; Fabián Benítez, Genolet y Mendoza. Arquero suplente: Homilka. Director técnico: Ernesto Vecellio.

**El encuentro**

Puso en movimiento la pelota el equipo local por intermedio de su centrodelantero y el primer avance lo finalizó Garzón saliendo de su marco y deteniendo en lo alto con seguridad.

En la réplica unionista entregó Díaz para la entrada de Mendoza, pero se interpuso oportunamente el zaguero Pistone y rechazó hacia el centro del campo. Le quitó Pirotto el balón a Artuccio pero falló en el remate final, a los 5 minutos de juego.

**Remate de Artucio**

En un veloz contragolpe de Unión, recibió la pelota Artucio afuera del área y remató totalmente desviado.

Lucharon por la tenencia del balón Mendoza y Navarro y cometió falta el marcador de punta del equipo local. Hizo efectivo el puntero unionista y no pudo dominar Borgogno, alejando el peligro Pellegrini, a los 10 minutos.

**Pierde Benítez**

Buena acción por el sector izquierdo de la vanguardia visitante. En último término habilitó Mendoza a Fabián Benítez y perdió una gran oportunidad el delantero santafesino al chocar con Candia, saliendo la pelota por un costado.

Amontonamiento en el área de Argentino y finalmente retuvo el esférico con seguridad el guardavalla Lucero, cuando iban 13 minutos.

**Responde Argentino**

Una mala entrega de la defensa de Unión permitió a Pirotto apoderarse del balón pero no tuvo espacio para efectuar el remate, rechazando con esfuerzo Artucio en instante que el árbitro marcaba posición adelantada del ágil local.

**Tiro libre**

Cometió falta Favini en perjuicio de Rodríguez. Efectuó la pena Boni y el posterior remate de Pirotto lo sacó al córner espectacularmente Garzón. El remate de esquina no trajo consecuencias, a los 17 minutos.

**Falta de Pistone**

Buena combinación entre Fredes, Mendoza y Díaz y el esférico finalmente fue a poder de Fabián [illegible] pero cuando el puntero derecho de los visitantes iba a intentar al remate, el zaguero Pistone lo derribó cometiendo falta. Hizo efectivo el remate Fredes y el arquero Lucero detuvo a medias, asegurando con posterioridad la pelota contra el piso, a los 2[illegible] minutos.

**Córner para el local**

Cuando el delantero Rodríguez de Argentino buscaba desbordar la marca de Favini, el defensor unionista sacó el balón al córner. El remate de esquina lo rechazó con fuerte cabezazo Tomás Rossi, antes que intervenga su arquero.

**Media hora**

Tiro libre para Unión que efectuó Favini y detuvo con comodidad Lucero. En el contragolpe del local perdió Rosal el dominio de la pelota y debió extremar recursos Garzón para conjurar el peligro frente a la entrada del centrodelantero Pirotto de Argentino de Firmat.

**Cabezazo de Fredes**

Entregó Díaz para Mendoza y el centro hacia el área del puntero izquierdo visitante, lo recibió con un potente cabezazo Fredes y la pelota salió apenas desviada, cuando iban 38 minutos de juego.

**Termina la etapa**

Luego de un remate de tiro libre a cargo de Mendoza que pasó sobre el horizontal del arco defendido por Lucero, el árbitro indicó la finalización del primer tiempo con el siguiente resultado:

| | |
|---|---|
| Argentino | 0 |
| Unión | 0 |

**El complemento**

No registraron cambios en sus respectivas alineaciones los [illegible] del lance al [illegible] de la etapa complementaria. [illegible] el juego, el primer avance correspondió a Unión, pero finalmente [illegible] Lucero.

[illegible] Fabián Benítez [illegible] buena posición y le cometió falta Candia. El tiro libre [illegible] a cargo de Sanseverino. tiró Mendoza antes que llegara Navarro al cierre y detuvo nuevamente el arquero local.

**[illegible] Unión**

Cometió falta [illegible]

cerca del borde del área grande. Tocó Rosal para Mendoza, pero el delantero unionista adelantó demasiado la pelota y rechazó Boni hacia el centro de la cancha, a los 6 minutos de juego.

**Rica Mendoza**

Habilitó Favini a Mendoza y el eficiente delantero de los visitantes emprendió veloz carrera. Al llegar a la línea de fondo, efectuó un pase bajo hacia el centro del área y no llegó ningún compañero para el remate, saliendo la pelota por el lateral opuesto.

**Cambio en el local**

Cuando se cumplían 11 minutos de juego se produjo el primer cambio del partido y lo realizó el equipo local, ingresando al terreno Aquilano en relevo del puntero izquierdo Soriani.

**También en Unión**

Tratando de dar mayor profundidad y orden a los desplazamientos del equipo, el técnico de Unión apeló a los dos cambios reglamentarios, ingresando cuando se cumplían 16 minutos de juego, los jugadores Toyé y Salas en reemplazo de Díaz y Borgogno, respectivamente.

**¡Gol de Unión!**

Los relevos favorecieron los planes del conjunto unionista y tuvo otra dinámica a partir de los mismos. Entregó Fredes para Toyé y el volante de refresco de Unión alargó para la entrada de Salas por el lateral izquierdo. Tiró fuerte y bajo hacia el centro del área el delantero visitante y Fredes que entraba acompañando la jugada, tocó con oportunismo antes que llegara Lucero y marcó el tanto inaugural del partido, cuando se cumplían 20 minutos de la etapa final.

**Garzón con los puños**

Tiro libre favorable al local luego de una falta de Favini. Tiró por elevación Aquilano y rechazó con los puños Garzón, completando la acción del arquero Artucio, frente a la entrada de dos delanteros de Argentino, cuando iban 30 minutos.

**Superior Unión**

Repuntó totalmente en su juego el equipo unionista y se constituyó en neto dominador del partido. Tiro libre a cargo de Mendoza, constituido en verdadera pesadilla para la defensa de Argentino, pero la pelota fue rechazada con un cabezazo por el zaguero Pellegrini.

En otro avance de Unión, el pase de Benítez para Mendoza no prosperó y el esférico salió por un costado, a los 35 minutos.

**Shot de Benítez**

En una acción bien complementada por el lateral derecho del equipo visitante, recibió en última instancia el puntero Fabián Benítez y remató a la carrera, saliendo la pelota apenas desviada.

En una jugada con similares características volvió a tirar Benítez y esta vez desvió al córner en magnífica intervención el arquero Lucero.

**Termina el cotejo**

En momentos que Unión intentaba otro avance por intermedio de Benítez, el árbitro hizo sonar el silbato indicando el término del encuentro, con el siguiente resultado:

| | |
|---|---|
| Argentino | 0 |
| Unión | 1 |

La recaudación del partido ascendió a $ 464.050 m/n.

## F. Dalla Fontana y Alberto Nigro ganaron en tenis

Fernando Dalla Fontana hizo su estreno en el campeonato de tenis de la República para menores con un excelente triunfo sobre el puntano Alberto Navarro por 6-2 y 7-6, luego de ofrecer una buena demostración de su juego.

Por su parte, y también en división menores, otro santafesino, Alberto Nigro (h.), repitió su éxito de ayer al derrotar a un nuevo rival, esta vez le tocó el turno a Germán Pedrozzi, de San Nicolás, que cayó vencido por una cuenta de 6-4, 6-7 y 6-2. También aquí se pudo apreciar la calidad del tenis que practican estos dos menores del Santa Fe Lawn Tennis Club, que de esta manera siguen en [illegible], ingresando a las ruedas inmediatas.

Por su parte los representantes paranaenses, Alberto Lozano, en juveniles, fue eliminado por Oscar Carré por 7-6 y 6-3; en menores se registró la victoria de Eduardo Teló sobre Alejandro Vilas de Trelew, por 6-4 y 6-4; en tanto R. Orión, de Rosario, se impuso a Carlos Berrot, por 6-4 y 6-4 en división varones infantiles.

## Korchnoi entabló su 4a. partida con Tigran Petrosian

MOSCU, 11 (UPI). — Los maestros soviéticos Viktor Korchnoi y Tigran Petrosian entablaron su cuarta partida consecutiva en la rueda de semifinales del campeonato mundial de ajedrez, según informó la agencia Tass.

Korchnoi y Petrosian reanudaron una partida suspendida ayer y convinieron tablas a las 65 jugadas.

Por lo tanto el puntaje está igualado a dos puntos.

## Ampliamente se impuso el equipo de Colón esta tarde en San Justo

SAN JUSTO (Corresponsal). — Ante buena cantidad de público se enfrentaron esta tarde en esta capital los conjuntos de Colón de Santa Fe, que milita en el certamen Metropolitano y Colón de San Justo. Dirigió el encuentro el Sr. Aquino y los equipos presentaron las siguientes alineaciones iniciales:

**Colón de San Justo:** Ronsogni; Angeloni, Noceda, Romero y Franco; A. Scotta, Passante y Salva; E. Angeloni, Possetti y Cardoso. Arquero suplente, Strada; D.T., Argentino Racca.

**Colón de Santa Fe:** Costantino; Arigoni, Tardivo, Zucarelli y Mario Rodríguez; Lo Bello, Trullet y Bustos; Motura, Ocaño y Zibecchi. Arq. suplente, Grosso; D.T., Juan Urriolabeitia.

**El partido**

En forma bastante pareja se inició el cotejo. Pero con el correr de los minutos comenzó a pesar el mejor juego de los santafesinos, particularmente en la zona de gestación y las situaciones de peligro para Ronsogni se sucedieron. Después de los 20' Colón materializó en el marcador su superioridad, logrando una serie de tantos que levantaron la calidad del espectáculo.

Inició la cuenta Ocaño a los 23' y a los 29' Bustos elevó a dos la cuenta. Un minuto después entró Strada en la valla de los sanjustinos, reemplazando a Ronsogni.

Zibecchi a los 35' y Motura a los 36' y 42' señalaron nuevos tantos para Colón, cuando la supremacía visitante era clara en todos los sectores del campo.

**Primer tiempo**

| | |
|---|---|
| Colón de San Justo | 0 |
| Colón de Santa Fe | 5 |

**Segundo tiempo**

Numerosos cambios introdujo Colón de Santa Fe en el complemento. Fueron los siguientes: Grosso por Costantino, Coletti por Tardivo, Córdoba por Lo Bello, Sacconi por Trullet, Velázquez por Motura y Silguero por Mario Rodríguez.

En Colón de San Justo, Lager reemplazó a Franco, Canova a R. Angeloni y Rolón a Salva.

Un solo tanto se registró en el transcurso del período. Lo conquistó Cardoso para Colón de San Justo a los 5' al concretar con éxito un penal.

Esta etapa fue más equilibrada, pero siempre dentro de una superioridad rojinegra.

**Resultado final**

| | |
|---|---|
| Colón de San Justo | 1 |
| Colón de Santa Fe | 5 |

**La recaudación**

La recaudación de esta tarde en San Justo alcanzó a la suma de $ 99.500.

## Hizo declaraciones el interventor en el Consejo Federal

CORDOBA, (UPI). — El delegado interventor en el Consejo Federal de la AFA, teniente coronel Miguel Estanga, anunció que dentro de cuatro meses cesará en esa función y serán elegidos los "auténticos representantes del fútbol".

En conferencia de prensa realizada en la Liga Cordobesa de Fútbol, el teniente coronel Estanga dijo que se tratará de normalizar a la brevedad el funcionamiento de las federaciones provinciales.

Respecto de los torneos regionales, manifestó que por el momento continuarán realizándose en la forma prevista, pero que cuando el interventor Raúl D'Onofrio regrese de Europa podría haber una variante.

Agregó que "un probable cambio sería volver a las plazas fijas que erigieron el año pasado".

## Liverpool se impuso a Danubio en Uruguay

MONTEVIDEO. — El puntero del campeonato uruguayo de fútbol, Danubio, cayó vencido esta mañana por su escolta, Liverpool. Con el triunfo, este último pasa a encabezar la tabla de posiciones con un punto sobre su vencida.

Los ganadores lograron sus goles, en el primer tiempo a los 28' por intermedio de Fontora, y en la etapa final por Bertocchi a los 44 minutos.

## Sideral quedó único puntero en la Liga Amistad Comercial

Se disputó ayer la 12a. fecha de la primera rueda del campeonato de fútbol que patrocina la Liga Amistad Comercial de nuestro medio.

Los resultados registrados en los distintos cotejos fueron los siguientes: Optica Kopp 5, Lacorte Decoraciones 2; Calzado La Perfecta 7, Cormet, S.R.L. 1; Estab. Guereño 2, Fideos El Volcán 1; Ferrero Automotores 2, Optica Pecorari y Flores 1; Sideral S.A. 3, Casa Pedrito 2; CUE Comercio 2, Grossi Club 0; Dowden Sport, GP, Canal 13, PP.; El encuentro entre Bodegas El Globo y Bieler S.A. fue diferido para el próximo 17 de [illegible].

**Las posiciones**

Computados estos resultados, la tabla de valores quedó integrada de la siguiente manera:

| Equipos | J | G | E | P | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|
| Sideral S.A. | 13 | 8 | 4 | 1 | 20 |
| Fideos Volcán | 13 | 9 | 1 | 3 | 19 |
| Est. Guereño | 13 | 8 | 2 | 3 | 18 |
| C.U.E. Comer. | 13 | 8 | 2 | 3 | 18 |
| Optica Kopp | 13 | 8 | 2 | 3 | 18 |
| Calzados La Perfecta | 13 | 8 | 2 | 3 | 18 |
| R.C. Bieler S.A. | 12 | 6 | 4 | 2 | 15 |
| Bod. El Globo | 12 | 7 | 1 | 4 | 15 |
| Dowden Sport | 13 | 7 | 1 | 5 | 15 |
| Ferrero Aut. | 13 | 4 | 4 | 5 | 12 |
| Grossi Club | 13 | 2 | 4 | 7 | 8 |
| Op. P. y Flor. | 13 | 3 | 1 | 9 | 7 |
| Casa Pedrito | 13 | 2 | 3 | 8 | 7 |
| Lacorte Decorac. | 13 | 2 | 2 | 9 | 6 |
| Canal 13 | 13 | 2 | 1 | 10 | 5 |
| Cormet S.R.L. | 13 | 2 | — | 10 | 4 |

**Próxima fecha**

Los encuentros correspondientes a la jornada venidera, tendrán el siguiente ordenamiento:

**Cancha Central Guadalupe:** Grossi Club c. Canal 13 y Bodegas El Globo c. C.U.E. Comercio.

**Cancha de Don Bosco:** Sideral S.A. c. Pecorari Flores y Dowden Sport c. Casa Pedrito.

**Cancha de Independiente:** Ferraro Aut. c. Opt. Kopp y Lacorte Decoraciones c. Calzado La Perfecta.

**Cancha de Arsenal:** Fideos El Volcán c. Bieler S.A. y Cormet S.R.L. c. Establecimientos Guereño.

## Intensa actividad futbolística se llevó a cabo hoy

Intensa actividad futbolística se cumplió esta tarde en nuestro país y también en el exterior.

Algunos de los resultados registrados fueron los que detallamos a continuación:

**En San Javier** (por el certamen liguista): Central San Javier 1, Ciclón Racing 0.

**En Tucumán** (torneo "Fútbol, Sol y Turismo"): Atlético Tucumán 1, San Martín [illegible]. El ganador se clasificó finalista.

**En Rosario** (partido amistoso): N. O. Boys 3, Chacarita Juniors 3.

**En Buenos Aires** (por el torneo de primera división "B"). Deportivo Morón 0, Deportivo Español 1 y Excursionistas 2, Comunicaciones 3.

**En Salta:** Boca Juniors 3, Botafogo 5.

**En San Pablo (Brasil)** (partido amistoso): Brasil 1, Austria 1.

## Hip. de Palermo

[illegible] m.)

1o. URBANO, 54 kilos, al cuidado de Manuel Dacosta; 2o. Carlos Luis 57; 3o. Ivanovo 57; 4o. Vicarters 57. No corrieron: Campo Real y Severo. Sport del 1o. $ 8.70, Llave 3/4 $ 14.30. Ganada por 1/2 cpo. Tpo. 57". Jockey H. Libre.

2a. CARRERA (2.200 m.)

1o. BRODERIE, 54 kilos, al cuidado de Juan Lapistoy; 2o. Rose de France 57; 3o. Partiprise 64; 4o. Preeminencia 57. No corrieron: Mentita, Piccola Mia, Alegrona y La Corralera. Sport del 1o. $ 3.40, Llave 5/6 $ 5.80. Ganada por varios cuerpos. Tpo. 2'14"4/5. Jockey E. Encinas.

3a. CARRERA (1.100 m.)

1o. MUSTANGA 56 kilos, al cuidado de Humberto Striglio; 2o. Siempre Loca 56; 3o. Mifasol 56. 4o. Kantuke 56. No corrieron: Vindhya, Soltera, Brusa, Jacqueline y Pampas. Sport del 1o. $ 13,40 y 5,30 el 2o. $ 3,60. Ganada por 1/2 cpo. Tiempo: 1'3"4/5. Jockey: J. Fajardo.

4a. CARRERA (2.200 m.)

1. INUSITADA 57 kl., al cuidado de O. O. Ghighotti; 2o. Lumaca 57; 3o. La Legal 57; 4o. Barducia 57. No corrió: Nina. Sport del 1o. $ 5.60 y 2.80, del 2o. $ 2.30. Ganada por 1 cuerpo. Tpo. 2'17"2/5. Jockey: E. Perdomo.

5a. CARRERA (1.100 m.)

1o. BERLINE 56 kilos, al cuidado de Guido Benvenuti; 2o. Placeme 56; 3o. Galacia 56; 4o. Matusa 56. No corrieron: Che, Mopao, Pegada, Pampita, Panthère y Comancherita. Sport del 1o. $ 9.20 y 5.- el 2o. $ 6,80. Ganada por 1 1/2 cpos. Tiempo: 1'4". Jockey: V. Sanguinetti. En esta carrera se completó la apuesta triple de combinadas. El ganador abonó $ 475,10 (ley 18.188). El primer placé fue de $ 242,10. El segundo placé fue de $ 68,60.

## Hip. de La Plata

1a. CARRERA (2.500 m.)

1o. VEJETE 57 kl., al cuidado de J. L. Garrido Della; 2o. Terruño 57; 3o. Athys 57; 4o. Vaskoh 57. No corrieron: Formio, Limadora, Lo Que Vendrá, Pablito, Lustro, Unser, Mono, Bahcho, Pabalay, Hildebrand y Babbit. Sport del 1o. $ 5.10 y 3.30 del 2o. $ 3.80 y del 3o. $ 17.30. Ganada por 2 cpos. Tpo. 2'42"2/5. Jockey: H. Guerrero.

2a. CARRERA (1.500 m.)

1o. ESFERA AZUL 57 kilos, al cuidado de Pedro Roger Díaz; 2o. Barbera 57; 3o. Aloxe 57; 4o. Valdepeñas 57. No corrieron: Rolinda, No Hay Lógica y Mabelucha. Sport del 1o. $ 5.60 y 2.60 el 2o. $ 2.70. Ganada por: 1 1/2 cpos. Tiempo: 1'34" 4/5. Jockey: A. De Santos.

3a. CARRERA (1.300 m.)

1o. ONSET 57 kl., al cuidado de Tomás Arana; 2o. Cable Bar 57; 3o. Manuelo 57; 4o. Motivo 57. No corrieron: Remington, Egines, Rhum, Vit King, Mithra, Duelo, Alfy, Con Cisro, Chau Vit, Pianisferio, King's Club y Gran Ministro. Sport del 1o. $ 47.50 y 11.70 del 2o. $ 14.40 y del 3o. $ 18. Ganada por un hocico. Tiempo 1'20". Jockey: C. Seoane.

# Pedro Rodríguez perdió la vida en Nuremberg



Pedro Rodríguez, de 31 años de edad, era uno de los pilotos internacionales más cotizados de estos últimos años.

NUREMBERG, (Alemania Occidental), 11 (UPI). — El volante mexicano Pedro Rodríguez murió hoy en un accidente ocurrido en la prueba automovilística de las 200 millas de Nuremberg, según anunció la policía.

Un vocero dijo que Rodríguez falleció en el hospital municipal de Nuremberg a las 3.30 p.m., víctima de las quemaduras y heridas sufridas al estrellarse su coche.

Según versiones comunicadas a la policía por varios testigos, Rodríguez, al parecer, aceleró su coche cuando estaba por entrar en una curva cerrada. Su Ferrari comenzó entonces a patinar, luego volcó y estalló en llamas rápidamente.

Un guardia de la pista logró sacar a Rodríguez de entre los destrozos ardientes de su automóvil y el gran volante mexicano de coches de la fórmula uno fue llevado velozmente en una ambulancia al hospital municipal.

Rodríguez, según se informó, sufrió una fractura del cráneo así como de varios huesos, y presentaba también fuertes quemaduras.

Un portavoz del hospital dijo que el desesperado empeño de los médicos en salvarle la vida resultó infructuoso.

El accidente fatal ocurrió en el autódromo de Noris, situado en las afueras de Nuremberg, cuando Rodríguez se hallaba de puntero en la primera carrera de la competición por series.

Un portavoz del Motor Sports Club de Nuremberg, que había organizado la carrera, dijo que "a pesar de las medidas que se adoptaron rápidamente para salvarle la vida, Rodríguez expiró a las pocas horas de haber ingresado en el hospital, a consecuencia de sus graves heridas".

El portavoz agregó que un neumático defectuoso pudo haber sido la causa del desgraciado accidente.

En la carrera por series de hoy participaban coches de cilindrada ilimitada.

El hermano de Pedro, Ricardo Rodríguez, también murió trágicamente en una carrera en la ciudad de México el año 1962, en el circuito que actualmente lleva su nombre.

# NETO PREDOMINIO DE DI PALMA EN SP

CORDOBA, 11 (UPI). — El arrecifeño Luis Rubén Di Palma ganó la competencia automovilística de Sport Prototipos que se disputó en el autódromo "Oscar Cabalén" de esta ciudad y consiguió así distanciarse de sus más inmediatos seguidores en el campeonato argentino de la especialidad.

Di Palma ganó en forma absoluta las dos series de cuarenta vueltas cada una sobre las que se estipuló la carrera estableciéndose la clasificación por suma de tiempos, seguido de Carlos Pairetti.

Los volantes debieron cubrir en total 80 vueltas al circuito de 3.101 metros de extensión.

El programa automovilístico, que incluyó una prueba para coches de fórmula 4, consistente en una sola ronda de 12 vueltas, fue organizada por el Córdoba Automóvil Club.

### Primera serie

### Sport prototipo

Luis Di Palma volvió a demostrar que piloteaba un coche muy veloz y de gran rendimiento, el "Berta Tornado", y, ratificando además su mejor clasificación en la víspera, se impuso holgadamente en la primera serie sobre Carlos Pairetti, que lo escoltó a una vuelta de distancia.

Tercero fue Jorge Ternengo, también con una vuelta menos que Di Palma; cuarto, Jorge Cupeiro, con 38 vueltas, y quinto, Ramón Requeijo, con sólo 33 vueltas al circuito.

La clasificación de la primera pasada fue ésta: 1o.) Luis Di Palma (Berta-Tornado), 40m.41s.1/10, a un promedio de 187,939 kph.; 2o.) Carlos Pairetti, 41' 24" 9/10; 3o.) Jorge Ternengo, 41' 25" 4/10; 4o.) Jorge Cupeiro, 41' 37" 1/10; 5o.) Ramón Requeijo, 41' 4" 8/10.

### Rango, ganador en la fórmula 4

Seguidamente se disputó la serie a 12 vueltas correspondientes a los coches de la fórmula 4.

En esta competencia triunfó el volante Carlos Rango, con Renault. Segundo se clasificó Norberto Chutarue; tercero, Claudio Abdala; cuarto, Juan Pablo Laskac, y quinto, Rolando Nardi.

### Resultados de la segunda ronda

1o.) Di Palma, 40 vueltas, 41' 3" 5/10; 2o.) Carlos Pairetti, 39 vueltas, 42' 7" 5/10; 3o.) Jorge Ternengo, 38 vueltas, 41' 3" 9/10; 4o.) Héctor Piano, 38 vueltas, 41' 12" 7/10; 5o.) Jorge Cupeiro, 38 vueltas, 41' 34" 1/10; 6o.) Norberto Paulino, 38 vueltas, 41' 42" 9/10; 7o.) Evaristo Aranza, 35 vueltas, 42' 23" 8/10.

### Clasificación general

1º) Luis Di Palma, 80 vueltas, 1h.21'44"6/10; 2º) Carlos Pairetti, 78 vueltas, 1h.23'32" 4/10; 3º) Jorge Ternengo, 77 vueltas, 1h.22'29"2/10; 4º) Jorge Cupeiro, 76 vueltas, 1h.23' 11"3/10; 5º) Héctor Piano, 72 vueltas, 1h.22'51"2/10; 6º) Rubén Alonso, 60 vueltas, 1h.35' 58"8/10; 7º) Evaristo Aranza, 60 vueltas, 1h.24'5/10.

El promedio del ganador fue de 182,095 kph. y el récord de vuelta al circuito fue también de Di Palma en la 15ª vuelta de la primera serie y en la 3ª vuelta de la segunda serie con un tiempo de 59'4/10, y un promedio horario de 187,939 kph.

## Buen triunfo de Abelardo Walker en la competencia para midgets

El 9 de julio en la localidad de Vila organizada y fiscalizada por la Asociación de Autos Midgets del Litoral, se disputó una competencia para esa categoría que contó con un excelente marco de público.

Se alistaron doce máquinas entre las que se encontraban la del capitalino José Amerio y la del debutante Hugo Costamagna, máquina ésta que perteneciera a la "Peña de Válvulas BBB" y que es preparada en María Susana.

En las vueltas de clasificación el más veloz resultó el volante local Octavio Bessone, que registró un tiempo neto de 20' 7/10, estableciendo un promedio de 73,043 kph.

Ratificando lo hecho en la clasificación en la primera serie se impuso nuevamente O. Bessone haciéndolo en forma holgada; segundo resultó Hugo Fanto y el tercer lugar lo ocupó Norberto Bonafede, que hizo un medio trompo cuando marchaba en segundo lugar, perdiendo así esa colocación.

En la segunda serie tomó la punta Abelardo Walker, alejándose paulatinamente de su más inmediato perseguidor, A. Gramaglia, marchando en tercer lugar Alfonso Gauchat. No hubo variantes y en ese orden arribaron a la final de la misma.

Con bastante demora se largó la primera semifinal que significó un extraordinario espectáculo, ya que en el transcurso de las 14 vueltas, se alternaron en la vanguardia cuatro competidores. Bajada la bandera se adueñó de la punta Abelardo Walker que en la segunda vuelta realizó un medio trompo, dando oportunidad a Gramaglia que era su escolta a tomar la delantera, seguido de muy cerca por Luis II, quien dos vueltas después, debido a un trompo del puntero, se hizo dueño de la vanguardia, situación de privilegio que en gran forma y con una máquina inferior la retuvo hasta la penúltima vuelta cuando Walker, poniendo de manifiesto sus aptitudes, retomó la punta imponiéndose en definitiva.

La segunda semifinal fue ganada por Bessone en una lucha intensa con N. Bonafede, que hostigó permanentemente al campeón, lo que fue motivo para marcar el mejor tiempo de las dos semifinales.

Resultó intensa y dramática la final debido a la lucha que se entabló entre Walker y Bessone por el primer puesto. Cosa similar ocurrió entre N. Bonafede y A. Gramaglia que luchaban por conquistar la tercera colocación. El fuerte tren impuesto significó que se levantara bastante polvo en el circuito y ello hizo que se viera dificultada la visibilidad de los competidores. Quizás a ello se debió el roce en la 10a. vuelta cuando el auto de Gramaglia trató de adelantarse a Bonafede, entrando en trompo éste último y como consecuencia volcó en forma espectacular, afortunadamente sin consecuencias para el piloto y el coche. Posteriormente se le salió una rueda al auto de Luis II en momentos que marchaba en cuarto lugar.

En la última vuelta el porteño Amerio entró en un espectacular trompo cuando disputaba el cuarto puesto con Gauchat. Todas estas cosas le dieron emoción y dramatismo a la prueba que tuvo un justo vencedor en el rafaelino Abelardo Walker. Las clasificaciones generales fueron las siguientes:

**El campeonato**

Las posiciones correspondientes al campeonato de la especialidad del corriente año quedaron de la forma siguiente:

1o. Octavio Bessone con 84 puntos; 2o. Abelardo Walker con 77; 3o. Norberto Bonafede con 37; 4o. Aldo Gramaglia con 31 y 5o. Raúl Caligaris con 14.

## Ganó el torneo de Gstaad la tenista francesa F. Durr

GSTAAD (Suiza), 11 (AFP) — La tenista francesa Françoise Durr ganó la final de singles damas del torneo internacional de Gstaad, cerca de Berna, al vencer hoy a la australiana Lesley Hunt por 6/3 y 6/3.

# Afecto ganó la cuarta carrera en Las Flores y abonó $ 17,80

### 1a. carrera - Premio "Aniversario" - 600 m.

| | | |
|---|---|---|
| 1 MOSTRADOR, 54 kilos, 5 años, alazán, por Duraznillo y Mostradora, del stud El Pibe, al cuidado de Ceferino de la Mata. Jockey D. Ayala | (6) | 53 |
| 2 General Lee 55, M. Zapata | (1) | 234 |
| 3 Fuerte Barragán 54, A. Alem | (7) | 7 |
| 4 Cómica 51, C. Fuentes | (2) | 13 |
| 5 El Germinador 54, N. A. Bórtula | (8) | 21 |
| 6 La Nicotina 51, J. D. Ramírez | (5) | [illegible] |
| N. P.: | | |
| Viento Seco 54, E. López | (3) | 22 |
| General Lino 54, R. [illegible] | (4) | [illegible] |
| | | 385 |
| Boletos apuesta combinada | | 338 |
| | | 723 |

No corrió: Tanía Bruja. Sport del 1o. $ 9.30. Combinada 1/3 $ 4.20. Ganada por 1/2 cpo., el 3o. a 3 cuerpos y el 4o. a 1 cpo. Tiempo: 35"2/5. En esta carrera comenzó la apuesta triple de combinadas.

### 2a. Carr. - Pr. "Congreso de Tucumán" - 1.400 m.

| | | |
|---|---|---|
| 1 CASAGNA (en yunta con Cabril), 56 kilos, 3 años, zaina, por Castex y Avellana, del stud La Chorlita, al cuidado de Francisco Chiappara. Jockey A. Alem | (4) | 136 |
| 2 Suevia 56, N. A. Bórtula | (2) | 160 |
| 3 Venida 56, U. Rodríguez | (3) | 363 |
| 4 Cabril 56, J. D. Ramírez | (3) | 42 |
| 5 Campeada 56, E. López | (1) | 85 |
| | | 725 |
| Boletos apuesta combinada | | 454 |
| | | 1179 |

No corrió: Vacuna. Sport del 1o. $ 3.90. Dupla 4/2 $ 14.70. Ganada por 1/2 pescuezo, el 3o. a 1/2 cpo. y el 4o. a varios cuerpos. Tiempo: 1'28"1/5. En esta carrera continuó la apuesta triple de combinadas.

### 3a. carrera - Premio "Los Andes" - 1.100 m.

| | | |
|---|---|---|
| 1 NORAE, 57 kilos, 4 años, zaina, por Satchmo y Ramadita del stud Santos Lugares, al cuidado de Carmelo A. Tonola. Jockey N. A. Bórtula | (1) | 675 |
| 2 Talanda 57, J. Martínez | (3) | 97 |
| 3 Lovely Beauty 55, E. López | (5) | 238 |
| 4 Verdue 57, J. D. Ramírez | (2) | 138 |
| 5 Salvaguarda 57, A. Alem | (7) | 26 |
| 6 Mi Tentación 57, U. Rodríguez | (4) | 62 |
| | | 1236 |
| Boletos apuesta combinada | | 851 |
| | | 2087 |

No corrieron: Lalig y Sorle. Sport del 1o. $ 2.60. Combinada 1/3 $ 20.40. Ganada por varios cuerpos, el 3o. a 1 pescuezo y el 4o. a 1 pescuezo. Tiempo: 1'9". En esta carrera se completó la apuesta triple de combinadas. La 1/3 abonó $ 682,70 (Ley 18.188).

### 4a. carrera - Premio "Uspallata" - 1.100 m.

| | | |
|---|---|---|
| 1 AFECTO, 57 kilos, (en yunta con Afamado), 4 años, zaino, por Pedante y Romancear, del stud Copador (Res.), al cuidado de Raúl O. Moncadac. Jockey L. Moncada | (11) | 85 |
| 2 Soy Ricote 57, R. Rivero | (1) | 422 |
| 3 Chatoti 57, N. A. Bórtula | (6) | 149 |
| 4 Ya Vendrá 55, L. Grandoli | (8) | 345 |
| 5 Afamado 57, L. Quinteros | (10) | 26 |
| 6 Huala 54, R. Torres | (9) | 64 |
| N. P.: | | |
| Pionero 57, U. Rodríguez | (2) | 97 |
| Faustísimo 57, E. López | (4) | 43 |
| Kapitán 55, C. Fuentes | (7) | 24 |
| | | 1590 |
| Boletos apuesta combinada | | 1021 |
| | | 2611 |

No corrieron: Maruelli y Don Castiñeira. Sport del 1o. $ 17.80. Combinada 1/6 $ 12.60. Ganada por 1 cabeza, el 3o. a 1 cuerpo y el 4o. a 1 1/2 cpos. Tiempo: 1'8"2/5. En esta carrera comenzó la apuesta triple.

### 5a. carrera - Premio "9 de Julio" - 1.400 m.

| | | |
|---|---|---|
| 1 TETER, 48 kilos (en yunta con Capitana Inda), 3 años, zaina, por At Home y Delagoa, del stud La Giralda, al cuidado de R. Kalbermatter. Jockey N. A. Bórtula | (5) | 364 |
| 2 Llovedora 49, R. Torres | (2) | 427 |
| 3 [illegible] 52, C. Fuentes | (7) | 421 |
| 4 Escolta Real 62, M. Sañudo | (4) | 107 |
| 5 Ciati 53, E. López | (1) | [illegible] |
| 6 Varada 48, J. D. Ramírez | (8) | [illegible] |
| N. P.: | | |
| Calabamba 54, L. Quinteros | (3) | 108 |
| Capitana Inda 48, L. Grandoli | (5) | 197 |
| | | 2864 |
| Boletos apuesta combinada | | 1374 |
| | | 4238 |

No corrió: Paria Gitana. Sport del 1o. $ 8.40. Combinada 5/4 $ 12.70. Ganada por 2 cpos., el 3o. a 1 pescuezo y el 4o. a 3 cpos. Tpo. 1'36"4/5. En esta carrera continuó la apuesta triple.

### 6a. carrera - Premio "Fco. N. Laprida" - 1.300 m.

| | | |
|---|---|---|
| 1 CHATARRERO, 56 kilos, 3 años, zaino, por Sargent y Berlita, del stud Alicia Gabriela, al cuidado de Raúl O. Moncada. Jockey L. Quinteros | (1) | 1162 |
| 2 Calami 56, R. Suárez | (2) | 563 |
| 3 Univers 56, A. Alem | (8) | 64 |
| 4 Madrugador 56, L. Grandoli | (3) | 90 |
| 5 No Cruz 56, J. D. Ramírez | (5) | 116 |
| 6 Fiale 56, U. Rodríguez | (7) | 82 |
| N. P.: | | |
| Hipotético 56, C. Fuentes | (4) | 65 |
| Peruvián 56, R. Rodríguez | (6) | 89 |
| Wiyupe 56, H. Di Paolo | (9) | 343 |
| | | 2543 |
| Boletos apuesta combinada | | 1708 |
| | | 4251 |

Corrieron todos. [illegible] 1/2 $ 4. Ganada por 2 cuerpos, el 3o. a varios cuerpos y el 4o. a 1/2 cpo. Tiempo: 1'22"1/5. En esta carrera se completó la apuesta triple. El ganador abonó $ 132,60 (ley 18.188). El placé de Calami fue de $ 64,90.

### 7a. carrera - Premio "Aconcagua" - 1.200 m.

| | | |
|---|---|---|
| 1 LA MAROLINA, 54 kilos, 4 años, alazana, por Vitconte y Doña Lindera, del stud Dos en Uno, al cuidado de Raúl Difiori. Jockey A. Machena | (10) | 681 |
| 2 Ababa 54, R. Suárez | (8) | 418 |
| 3 Bona Estella 54, [illegible] | (1) | 541 |
| 4 Nemesio 57, U. Rodríguez | (2) | 890 |
| 5 Vandalito 57, N. [illegible] | (7) | 1013 |
| 6 Tavira 52, L. Grandoli | (12) | 41 |
| N. P.: | | |
| [illegible] Blanco 55, A. Torielli | (3) | 39 |
| Es Traicionero 55, A. Alem | (6) | 217 |
| [illegible] 52, J. D. Ramírez | (11) | 30 |
| Danán 57, C. González | (13) | 433 |
| | | 4064 |
| Boletos apuesta combinada | | 1966 |
| | | 6030 |

No corrieron: Enor, Carrier, Maison Blanche, Horacio José y Grand Bois. Sport del 1o. $ 7.80. Combinada 4/5 $ 4.90. Ganada por 3 cpos., el 3o. a 1 cuerpo y el 4o. a 1 cpo. Tpo. 1'15"1/5.



**Torneo de golf: premio "El Litoral".** - Prosiguió la disputa del certamen de golf four-ball por el premio "El Litoral" en links locales. La competencia continuó jugándose con todo entusiasmo e intensidad, registrándose interesantes alternativas a lo largo de su desarrollo, notándose en las jornadas efectuadas, notable labor de parte de los concursantes. En los cuartos de finales lucieron su capacidad mucho de ellos, [illegible]. Carlos Prono-Carlos Depetris le ganaron a Beatriz de Moscoso-Carlos Masi, por 2 y 1, Valentín Diego-Angel Malvicino fueron vencidos por Bruno-Bruno, uno arriba, O. Baragiola-M. Faisal le ganaron a A. de Filomena-Alicia de Ovidi por 2 y 1; en tanto, Carlos M. Gómez-A. Guzmán vencieron a Julio Tejerina-R. Fosco por 7 y 6.